

Discurso del Caudillo en las Cortes Españolas



Por octava vez, desde la ya lejana Ley Fundamental de la Nación que creaba y estructuraba las Cortes Españolas, el Jefe del Estado se ha dirigido a nuestro supremo órgano legislativo —y, a través de él, a todo el país— en un mensaje de contenido político y rotundas afirmaciones doctrinales. Cuando Franco habla, en ocasiones como ésta, no intenta pronunciar discursos aparatosos y patrióticos, sino ofrecer a su pueblo una auténtica lección política, en que recoge —con admirable precisión y claridad— la línea programática esencial de su pensamiento y de su régimen. El discurso de ayer a las Cortes será memorable por muchos conceptos, pero, sobre todo, es prueba cierta de la amplitud y la trascendencia de su pensamiento político, instaurador de una doctrina original y revolucionaria —tan en consonancia con el temperamento español—, que sabe armonizar y completar, a un tiempo, las más avanzadas ideas de nuestra hora histórica con el absoluto respeto a las exigencias de nuestra tradición.

Pocas veces un Jefe de Estado expone con tanta densidad de ideas y profundidad de conceptos una doctrina, como el Caudillo hizo ante los nuevos Procuradores. La experiencia de veinticinco años de paz en esfuerzo continuado permite la vitalidad de un sistema político como el Movimiento Nacional, en constante desarrollo. El proceso constitucional español, que indiscutiblemente representa una genial innovación en la moderna trayectoria de las ideas políticas, está entendido con la amplitud y flexibilidad necesarias, como dijo Franco, para que pueda cumplir con su función de integración en la unidad. Es un sistema de Constitución abierta, orientado hacia etapas de perfeccionamiento, teniendo presente que el carácter representativo del orden político es el principio básico de las instituciones políticas.

No fue, por tanto, el discurso del Caudillo una simple enumeración de logros obtenidos en este cuarto de siglo, merced a la eficacia del sistema, sino, principalmente, una justa y razonada exposición de la doctrina matriz que inspiró el Movimiento, y que hoy fundamenta su proyección al futuro. Lo mismo al tratar de los grandes temas políticos, como al referirse a cuestiones concretas de la vida nacional o a la gran crisis ideológica y espiritual de nuestro tiempo, Franco habló con mesura en sus palabras y excepcional densidad en sus conceptos. Es una doctrina viva, joven y creadora la que expuso. Su discurso fue como una síntesis trascendente de su pensamiento. Como él mismo afirmó, un grito de rebeldía contra la decadencia, y una afirmación de fe y promesa de futuro.

(En la fotografía, un momento del importante discurso del Jefe del Estado a las Cortes Españolas)

En el Palacio de Oriente

Presentó a S. E. sus cartas credenciales el embajador extraordinario de Etiopía

Madrid, 9.—En la mañana de hoy, celebró en el Palacio de Oriente, ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, del embajador extraordinario y plenipotenciario de Etiopía en España, Brigadier general Makonn Deneke.

El representante etiope llegó en una escolta por el escuadrón de Casa Militar, penetrando por la zona de la Armería, en donde le fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la guardia de Su Majestad, mientras la banda militar interpretaba el himno de Etiopía.

Después de la escalera de honor, el embajador fue recibido por el alto personal de la Casa Civil y Jefe de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. El señor Makonn En Deneke llegó al Palacio con el personal de su embajada.

Durante la celebración del acto, Su Excelencia estaba acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Jiménez Quiles, jefe de la Casa Civil; viceministro de Asuntos Exteriores, Sr. Cortina, jefe de la Casa Militar; jefe de protocolo y del gabinete del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Cortina; y jefes de campo del Caudillo, en recepción al embajador en el salón de costumbre. Después de hacer entrega de sus cartas credenciales, el embajador pasó a conversar con Su Excelencia a una sala inmediata, donde se entrevistó con el Sr. Cortina, jefe de Asuntos Exteriores, señor de la Casa Civil.

Terminado el acto y acompañado, el embajador se retiró a su alojamiento por el Marqués de

Ordenación de cien nuevos sacerdotes en los actos del Congreso Eucarístico de León

Fraga Iribarne clausura las jornadas de espiritualidad hispano-americanas

León, 9.—La ciudad sigue animadísima con motivo de las solemnidades del VI Congreso Eucarístico Nacional.

Hoy es el día de los sacerdotes, religiosos y vocaciones. Se han concentrado en León millares de sacerdotes, religiosos y religiosas, que han nacido en esta provincia y que ejercen su ministerio fuera de ella; también se han concentrado todos los sacerdotes de la Diócesis de León.

A las nueve de la mañana han comenzado las solemnes ceremonias de la ordenación sacerdotal de cerca de cien nuevos sacerdotes. Los actos se celebran en el Altar Mayor de la Catedral y oficia el cardenal legado, doctor Landiari, arzobispo de Lima, asistido por el arzobispo de Oviedo, el obispo coadjutor de Badajoz y miembros del Cabildo. La Catedral está abarrotada de fieles, que siguen por los altavoces la emocionada ceremonia.

Esta tarde, los religiosos y religiosas de la provincia se concentrarán ante el Altar del Congreso para escuchar la exhortación del doctor Fraga Iribarne, arzobispo de Oviedo, que oficiará en la ceremonia por no haber podido desplazarse el arzobispo de Madrid, doctor don Casimiro Morcillo.

Continúan celebrándose las jornadas de espiritualidad hispano-americanas que serán clausuradas a la una de la tarde por el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, quien pronunciará un importante discurso sobre «Unidad espiritual entre España e Hispanoamérica».

El legado pontificio, que presidirá este acto, asistirá después a la inauguración de un Seminario de vocaciones para Hispanoamérica, que regentan los religiosos de San Juan de Eudes (eudistas), que ha sido construido en el lugar conocido por «La Pontana», tiene capacidad para 150 plazas; está próximo a una capilla que se inauguró hace dos años.

Según celebrándose las jornadas de la semana nacional de pastoral litúrgica. Esta mañana ha pronunciado una conferencia Thomas Neve de la Orden de San Benito, quien ha hablado de las características de una predicación litúrgica. Después fueron discutidas las poéticas presentadas. Habló también don Casimiro Lorente, director del Instituto Pastoral de la Universidad de Salamanca sobre «Preparación de la Hoja dominical». Los actos continuarán por la tarde y mañana serán clausuradas las jornadas por el arzobispo de Oviedo.

En el Salón Bazán de la Colegiata de San Isidro, han continuado las deliberaciones sobre el IX Centenario de la llegada de las reliquias de San Isidro a León y de la dedicación de su Basílica. Hoy por la mañana, presentó una comunicación el doctor Carlos Antonio Areán, asistente a la capital hacia el mediodía, el canciller alemán ofreció un almuerzo en honor del Gobierno danés en el hotel de Inglaterra. Después de recibir a la Prensa, al final de la tarde, regresará a Bonn por ferrocarril.—Efe.

ERHARD EN COPENHAGUE

Se refirió al derecho del pueblo alemán a la autodeterminación

Copenhague, 9.—El canciller de Alemania federal, doctor Ludwig Erhard, en un discurso pronunciado en esta capital, en la que se encuentra de visita de negocios, se refirió a un jefe de Gobierno alemán a Dinamarca desde 1912, ha manifestado que se está tratando de convencer a los alemanes para que olviden el pasado: «pero este pasado —añadió— no es nuestra intención de olvidarlo».

En el curso de la cena que en su honor le ofreció el Gobierno danés, el canciller destacó: «Porque jamás traicionaremos a Europa», indicó luego que una Europa en la que sólo las naciones más grandes tomaban las decisiones no podría ser nunca una Europa feliz.

Al prometer que, por su parte, siempre propugnaría una Europa que se compusiera de Estados libres e iguales, el doctor Erhard declaró: «Nuestro objetivo a largo plazo será siempre una reconciliación entre el mundo común y la E. F. T. A., la reconciliación entre naciones y pueblos para levantar la cultura y la economía europea. En la Alemania federal, tenemos gran interés en reducir la tensión internacional y restar, mediante nuestra política, de lograr un entendimiento entre el Este y el Oeste».

Finalmente, se refirió al derecho del pueblo alemán a la autodeterminación, al igual que se ha practicado en Asia y África y que este derecho debería defenderse y proclamarse también dentro de Europa.—Efe.

ULTIMO DIA DE LA ESTANCIA DE ERHARD EN COPENHAGUE

Copenhague, 9.—El canciller Erhard dará por terminada hoy su estancia oficial en Dinamarca, con una visita a la planta nuclear experimental de Risø y la catedral de Roskilde, en la que reposan los restos de los reyes de Dinamarca.

Importante conferencia del director general de Prensa, Sr. Jiménez Quiles

Con ocasión del aniversario de la muerte de Jaime Balmes

Vich (Barcelona), 9.—El director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quiles, ha pronunciado este mediodía, en el salón de Columnas del Ayuntamiento, la conferencia anual que, con motivo del aniversario de la muerte de Jaime Balmes, se celebra en esta fecha.

Los actos conmemorativos dieron comienzo con un solemne oficio fúnebre, en la Catedral, al que asistieron el Ayuntamiento en Corporación, presidido por el alcalde, otras autoridades y jerarquías y la junta de fiestas de San Miguel de los Santos, que coinciden con esta conmemoración.

El director general de Prensa fue recibido en el zaguán del Palacio Municipal por el alcalde y todos los miembros del Consistorio. En el despacho del Alcalde, el señor Jiménez Quiles fue acompañado por el obispo de la Diócesis, doctor don Ramón Masnou Boixeda, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, otras autoridades, directores de los periódicos barceloneses y otras personalidades.

Confirmando con responsabilidad la gran preocupación de Balmes. Esa es una preocupación actual para cuya solución el pensamiento del filósofo de Vich será una orientación inestimable.

La conferencia del señor Jiménez Quiles fue rubricada con grandes aplausos por el numeroso público que llenaba por completo el citado salón de la Columna.

El director general se propone regresar a Barcelona mediada la tarde.—Cifra.

El viaje del Papa a Tierra Santa

Fue tan sólo el principio de los numerosos desplazamientos que realizará

Ciudad del Vaticano, 9.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha dejado ver bien claro que su viaje a Tierra Santa fue tan sólo el principio de los numerosos desplazamientos que tiene intención de hacer en fechas más o menos próximas.

El Pontífice proyecta visitar la ciudad de Orvieto el día 11 de agosto, para celebrar allí el 700 aniversario del establecimiento de la fiesta del Corpus Christi, según señalan fuentes vaticanas generalmente bien informadas.

La visita a esta pintoresca población del centro de Italia alejará a Su Santidad del Vaticano tan sólo 120 kilómetros, pero los observadores consideran este viaje como una indicación de la intención del Papa de continuar trasladándose a diversos puntos con motivo de celebraciones religiosas de especial significado.

El Vaticano no ha hecho aún anuncio oficial alguno de este viaje del Sumo Pontífice, pero en el Vaticano se espera, para esta semana, la llegada de Monseñor Virgilio Dondio, obispo de Orvieto, para ultimar detalles del viaje y estancia de Su Santidad en aquella población. Parece ser que el Papa se trasladará a Orvieto en automóvil, haciendo la última parte de su viaje por la ultramoderna autopista denominada «carretera del Sol».

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

EL TRIUNFO DE BAHAMONTES EN PAU



PAU.—El corredor español Federico Bahamontes fue el vencedor de la XVI etapa de la Vuelta Ciclista a Francia. En la fotografía, el «Águila de Toledo» a su llegada a esta ciudad. (Telefoto EUROPA PRESS)

ANQUETIL ganó ayer la etapa contra reloj y es NUEVO LIDER

POULIDOR: 2.º en la general a 56"

BAHAMONTES: 3.º a 3' 31"

(Información en 3.ª y 5.ª páginas)

Cantante vietnamita en el frente



La famosa cantante vietnamita Bach Yen ha visitado la población de Cu Chi, que recientemente ha soportado una serie de ataques nocturnos a cargo de las tropas del Viet Kong. En la fotografía vemos a Bach Yen con un grupo de soldados.—(Foto FIEL)

PALENCIA AL DIA

Un lucero azul en la solapa

«La juventud —decía Renán— es el descubrimiento de un horizonte inmenso, que es la vida. Y la vida se descubre a cada paso. Por eso se que de ser siempre joven. Con este espíritu de juventud y de descubrimiento, se ha reunido en nuestra capital la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, en una cena íntima en torno al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Fue acto de amistad y camaradería. Esos hombres jóvenes —aunque estén muchos metidos ya en la cuarentena— ocupan diversas profesiones, brillantes muchas, honradamente laboriosas todas y alrededor de la mesa —por encima del protocolo de los discursos— vivieron unas horas de camaradería. En el mismo espíritu juvenil que tenían en aquellos años que pasaron también en común, bajo la tienda de lona de un campamento. Son los hombres que llevan en la solapa un lucero azul, símbolo de un ideal, en el que se mantienen desde sus puestitos de trabajo, con ese espíritu de servicio que aprendieron en la incombustible doctrina, y con la ilusión de descubrir cada día ese horizonte inmenso, que les perennizará en su juventud. Es quizás la primera generación seria de la paz y en este íntimo acto conmemoraban, con sencillez, las horas de plata, sus veinticinco años, que han sido puente y esperanza para el futuro, que se labran día a día con la ilusión callada de un simple lucero azul en la solapa.

Continúa el desarrollo del «Mes de la Amistad», con interesantes charlas como la que dio el Conde de Torenó, el pasado miércoles y que fue seguida de un animado coloquio por parte de los universitarios extranjeros que son en este mes de julio huéspedes de honor de Palencia.

S. PAJARES GARCIA
PUERICULTOR DEL ESTADO EN MADRID. Teléfono 2236945
CONSULTA EN PALENCIA:
SABADOS a las 11

En la Casa Sindical

Gestiones para la celebración de Consejos Económicos Comarcales

Tendrán lugar en Guardo, Aguilar, Saldaña y Paredes

En la Casa Sindical se ha celebrado esta mañana, una reunión a la que han asistido los delegados y secretarios de las distintas Delegaciones Sindicales Comarcales de Palencia. Presidió la reunión el vicesecretario de Ordenación Económica, don Conrado Sabido Collantes, a quien acompañaban el secretario de la C. O. S. A., don José María Morron-García; letrado de la Asesoría de Empresas, don Agustín Adán Vallejo, y don Julián Bercianos, secretario de despacho.

En la reunión se les dio cuenta a los asistentes del proyecto de celebración de cuatro Consejos Económicos Comarcales, de ámbito comarcal, que, en principio, habrán de celebrarse en Guardo, Aguilar, Saldaña y Paredes de Nava. En ellos se abordará el estudio de los problemas más salientes, no de ámbito local, sino comarcal, implicando en sus tareas a las Hermandades Sindicales y Ayuntamientos de cada zona.

Inicialmente se han señalado como puntos de trabajo en estos Consejos Comarcales, los siguientes: «Agricultura y ganadería», «Regadíos», «Reposición forestal», «Industrialización», «Viviendas», «Turismo», «Formación Profesional», «Problemas económicos y sociales de la zona y otros problemas de interés general.

Se pretende asimismo que tomen parte activa en las tareas de estos Consejos no solamente el personal más o menos vinculado con la Organización Sindical, sino también representantes de los organismos estatales, provinciales y municipales, ya que para la mayor eficacia de los estudios que se aborden es precisa la concurrencia de cuantos factores y actividades, pueden ser exponente de la realidad y aspiraciones de cada comarca. De esta forma se lograrán estudios amplios, completos, donde unos problemas no excluyan a otros, antes al contrario estarán ensamblados y dependientes.

En la indicada reunión se trató asimismo sobre la preceptiva renovación de las Comisiones Locales de la

Brillante intervención del Gobernador civil en el «Mes de la Amistad», sobre la actualidad político-económica de España

Informe sobre la realidad palestina

El domingo, «Jornada de confraternización»

Continúan desarrollándose con toda normalidad las actividades programadas para el «Mes de la Amistad». La jornada del jueves se dedicó también a la preparación de comunicaciones sobre los respectivos países, confección del periódico interior del curso, y a esas tertulias de pasillo, donde la mano de la espontaneidad se pone más apasionada cordialidad en los diálogos.

Por la tarde hubo «acto grande». En el Albergue del Campo de la Juventud se reunió con los universitarios asistentes el Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Francisco Queipo de Llano, Conde de Torenó.

El señor Queipo de Llano habló sencillamente con su atento auditorio. Fue su charla sin protocolos, de tú a tú, pero cada palabra entrañaba un concepto, una descripción exacta, rotunda y abierta, de la realidad política y económica de España. Profundo conocedor del tema, los asistentes siguieron con interés las manifestaciones de la primera autoridad civil, a quien en animado coloquio, formularon toda serie de preguntas, solicitando de él aclaraciones.

SUCESOS LOCALES

INCENDIO EN UNA TRAPERÍA.— Sobre las 10 de la mañana se apercibieron de la existencia de fuego en un almacén de chatarrería y trapería, que en la Avenida de Casado del Alisal posea la razón social «Hijos de Heliodoro Rodríguez». Las llamas hicieron fácilmente presa en las mercancías almacenadas, cobrando el fuego gran incremento. Las llamas destruyeron por completo la techumbre del almacén, que se desplomó.

Al lugar del siniestro acudió el resto de guardia del Parque Municipal de Bomberos, a las órdenes del técnico don Román Ausín, que después de varias horas de trabajo lograron atajar el fuego.

Las pérdidas son de importancia, y al parecer, el siniestro debió de producirse en cortocircuito.

nes, puntualizaciones, que en las respuestas del señor Queipo de Llano encontraron cumplidamente. Por espacio de más de dos horas se prolongó la charla-diálogo, y aún hubo de acortarse el tiempo para no dejar virtualmente el programa de actividades. Los asistentes al «Mes de la Amistad», agradecieron la presencia y palabras de nuestro Gobernador civil con grandes aplausos.

Por la noche, después de la cena, presentó un trabajo de información y comunicación sobre su país el estudiante palestino Wahbi N. Melas. Fue muy felicitado por su exposición por la objetividad de sus apreciaciones en torno a las consultas, que a modo de coloquio, le fueron formuladas por sus compañeros.

En el día de ayer se incorporaron los más crecidos al «Mes de la Amistad», a quienes por diversas causas, pasaportes, estudios, etc., les había sido imposible acudir en la fecha inicialmente señalada. Se han incorporado, pues, dos estudiantes filipinos, un inglés, una italiana y otro universitario de la misma nacionalidad.

El próximo domingo se celebrará la «jornada de confraternización». En esa fecha muchos de los asistentes al «Mes de la Amistad» serán invitados a pasar algunas horas con familias palentinas, atendiendo así las invitaciones que para ello se reciben constantemente en el albergue del Campo de la Juventud.

Dietario

Viernes 10 de Julio de 1964

SANTORAL. — Santos: Jenaro, Félix, Felipe, Silvano, Alejandro. Vidal y Marcial, hermanos; Rufina, Segunda, vírgenes; Marnó, Nabor, Félix, Apolario, Blas, Silvano, Leoncia, Mauricio, Daniel, mártires; Amelberga o Amelia, vírgen. — (Misa): De los Siete Santos Hermanos. Color: Rojo.

REFRAN: «Quien en malos pasos anda malos polvos levanta».

Sale el sol a las 4:52 horas y se pone a las 19:47 horas. Sale la luna a las 5:45 horas y se pone a las 21:04 horas. C u a r t o creciente el 16.

EL TIEMPO EN PALENCIA
Barómetro: A las 18 de ayer, 697,7. A las 8 de hoy, 697,2. Perlas: Máxima de ayer, 26,0. Mínima de hoy, 22,0. Dirección del viento: A las 18 de ayer, W. A las 8 de hoy, W. A las 8 de relativa media, 54 por 100.

BOLIGRAFOS DE LAS MEJORES MARCAS, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 138: Muere el emperador Adriano. — 1609: Nace Calvino. — 1851: Muere Daguerre. — 1885: Nace en Carmon el poeta Fray Regino del Valle, agustino, autor del himno eucarístico «Cantemos al Amor de los Amores». — 1917: Muere en Valladolid el ilustrísimo Fray Arsenio Campo, O. S. A., de Baltanás, obispo de Nueva Cáceres (Filipinas).

VI Congreso Eucarístico Nacional de León

Tarjetas de congresista y Misa rezada en la Catedral de Palencia a las 5,30 de la mañana del domingo 12

Para todos cuantos vayan a realizar el viaje por ferrocarril en los dos trenes señalados: normal, a las seis de la mañana del domingo próximo 12 de los corrientes, celebraremos Misa

rezada a las cinco y media en la Santa Iglesia Catedral de Palencia.

De esa manera, todos podrán llegar a León habiendo oído la Santa Misa previamente y comulgado cuantos lo deseen. Recuerden que el primer acto de la sesión de clausura del Congreso será la solemnisima Procesión Eucarística, que comenzará a las diez en punto de la mañana.

A todos los de Palencia y cuantos se incorporen en el trayecto les recordamos que tomen el billete de ida y vuelta con anticipación, ya que los trenes no pueden detenerse en las estaciones más que el tiempo reglamentario.

A los que utilicen la tarjeta de precio reducido, les advertimos que deben sellarla en la Estación de salida y en la de regreso (León). Esta última tiene las máquinas para sellar a la salida de la estación de León en la última puerta.

Finalmente, esta Delegación Diocesana del Congreso, única oficial, advierte y ruega a todos cuantos piensan asistir a las solemnidades de la clausura del mismo, utilizar como medios de transporte autocares preparados por organizaciones ajenas a la misma, se provean de la correspondiente tarjeta de congresista.

Así lo ha recomendado nuestro amadísimo Prelado, ya que no basta asistir al Congreso como simple turista sino procurar ser miembro de él y colaborar económicamente a sufragar los cuantiosos gastos del mismo.

Las tarjetas o inscripciones de congresista se expenden en la Delegación de Palencia, Santo Domingo 19, y en las oficinas de León, Avenida del Generalísimo, Facultad de Veterinaria, junto al Altar del Congreso. — El Delegado diocesano del Congreso.

Carnet de sociedad

Bodas de plata de los Sres. de Panzano y Hernández

El pasado día 8 de julio ha celebrado sus Bodas de Plata el matrimonio don José María Panzano y doña Emiliana Hernández de Panzano.

Con tal motivo se celebró en el templo parroquial de San Lázaro una misa rezada. Pronunció una plática el Arzobispo don Faustino Gálvez. A continuación, en el «Bar Carlos», de nuestra ciudad, tuvo lugar una comida, a la que asistieron numerosos invitados, entre los que figuraban los señores Presidente y Fiscal de la Audiencia Provincial, don Benito Sánchez Fuentes y don Eduardo Monzón, así como distinguidas familias palentinas, vinculadas por lazos de parentesco o amistad con los señores de Panzano y Hernández. Fueron padrinos el doctor Domitilo Aguado y doña Consuelo Santos de Aguado.

La fiesta resultó muy brillante y animada, y los señores de Panzano y Hernández, recibieron numerosas felicitaciones.

Cartelera

TEATRO PRINCIPAL
H O Y
Gran programa doble
«EL DIABLO A LAS CUATRO»
Spencer Tracy — Frank Sinatra
Y
«LA VERDADERA HISTORIA DE JESSE JAMES»
(Mayores)

CINE REY DON SANCHE
Continúa desde las 5
PROGRAMA DOBLE
«LOS ELEGIDOS»
(Pases: 5, 8'15 y 11'30)
Y
«LOS MUERTOS NO PERDONAN»
(Pases: 6'30 y 9'45)
(Mayores de 18 años)

CINE AVENIDA
Continúa desde las 5
COLOSAL PROGRAMA DOBLE
«ROCAMBOLE»
(Pases: 7 y 11)
Y
«EL CAPITAN»
(Pases: 5 y 9)
(Toleradas menores)

CALIFICACION MORAL:
«El diablo a las cuatro» (3); «La verdadera historia de Jesse James» (3); «Jerónimos» (2); «La fugitiva» (3); «Bajo diez banderas» (2); «Río Grande» (2); «El analfabeto» (2); «Los bucaneros» (1); «Los elegidos» (3); «Los muertos no perdonan» (3); «Rocamboles» (2); «El capitán» (3).

Confeciones y Tejidos Alta Calidad
Trincheras y gabardinas, marcas acreditadas
CASA MARTIN
Mayer, 86. — Teléfono 2294
PALENCIA

DELEITESE CON UN BUEN LIBRO

PIDA LAS ULTIMAS NOVEDADES A

I. G. DIARIO-DIA

MAYOR, 96

Cuatro Cantones

Lección de amistad

Palencia continúa siendo plataforma para el afecto, artesana en que se va amasando la amistad.

Pueden dar fe los estudiantes extranjeros que se encuentran entre nosotros.

Y es que, ha sido un acierto que fuese precisamente Palencia la ciudad sede para el primer «Mes de la Amistad» que se celebra en España. Porque pocas veces ciudades como Palencia donde sea tan proverbial la hospitalidad, y donde sea tan exacta realidad el afecto, de las gentes, y la cordialidad de sus idiosincrasias.

Indudablemente, lo acogedor la pueden hacer las ciudades, con sus rínicos gratos, sencillos, atrayentes; pero lo hacen, sobre todo las gentes; de poca serviría una estúpida ciudad, imán por sus bellezas y por sus comodidades, si esta ciudad está poblada por gentes hurañas, con caras y hechos de pocos amigos, y no predisuestos al afecto y confraternización.

Palencia, por ventura, goza de las dos cosas; pocas ciudades tan recoletas en su plataforma urbana; con rínicos acogedores, y con aleados vistosos y amplios, abiertos al gran cielo de Castilla; Palencia, en su capítulo urbano es indudablemente acogedora, y se presta a que prenda pronto la digna familiaridad en los forasteros. Pero Palencia cuenta además con la gratísima realidad de sus buenas gentes, realidad que no por lo repetida va a convertirse en mito. Nosotros no deberíamos decirlo, pero es la verdad incontestable reconocida por todos los que a Palencia llegan.

Por esta doble circunstancia, esta conjunción de la ciudad y sus gentes, Palencia es magnífico centro para los acontecimientos en que haya de ponerse en juego cualquier cosa o circunstancia vinculada a la amistad.

No es de extrañar que los estudiantes extranjeros estén aprendiendo bien la lección de la amistad, a pesar de llevar pocos días entre nosotros.

Porque Palencia es buena cátedra para esa asignatura; y los palentinos, estupendos doctores para enseñar tal lección...

Palencia y León

Los caminos de España llevan ahora hacia León.

Porque en León se rinde homenaje nacional a Cristo Eucaristía. Por ello ahora parten de Palencia varios caminos hacia la capital de la provincia maragata. Los caminos de siempre, es cierto, que separan a ambas capitales poco más de un centenar de kilómetros; pero ahora repletos, rebosantes de público. Cada día salen para León numerosos palentinos, en el tren, en autocares, en vehículos particulares; todos los medios de locomoción son empleados para el desplazamiento a la Ciudad de los Guzmanes.

No en valde Palencia tiene una entrañable tradición eucarística, que ha de poner ahora de manifiesto, ante la veindad del homenaje que se hace a Cristo Sacramental.

Sin embargo, cuando Palencia va a volcarse en León es estos últimos días, especialmente el domingo, en que coincide la doble circunstancia de ser día de descanso laboral y fecha de la clausura de la magna asamblea eucarística, marco y escenario de las mayores solemnidades de toda la semana.

Como prólogo y vestíbulo de esta fecha grandiosa, dorada y ferrosa, hay para Palencia reservadas dos jornadas: son las del viernes y sábado, en que se celebrará en León una interesante asamblea regional de la Pia Unión de los Sagrados-Calvarios; y familiar es ya en Palencia la Casa de Nazareth, de la Obra que fundara el obispo don Manuel González, y en la que yacen los restos mortales de la Fundadora de las Nazarenes, Madre María Antonia González, hermana del obispo fundador.

Por ello, aunque la asamblea sea regional, la vinculación mayor la tiene Palencia. Por ello son dos jornadas palentinas inextricadas cordialmente en la semana sacramental del VI Congreso Eucarístico Nacional.

Y es que Palencia no podía estar al margen de esta Asamblea de homenaje a Cristo Eucaristía.

“Aurora”
Compañía Anónima de Seguros. — Domicilio social, BILBAO
INCENDIOS, VIDA, ACCIDENTES, TRANSPORTES
Subdirector en PALENCIA, Carmelo Andrés García-Cuena
O/ Curra, 2, 1.º, (esquina Plaza San Lázaro). Telf. 3727. Apartado 138
Inspector: Nicolás Benito de Rodrigo
SUBDIRECCIONES Y AGENCIAS en todas las capitales

ENCARGADO CERAMICA
Se precisa, con dotes de mando, para la Provincia de Zamora. Dirigirse por escrito con historial, al señor FRAILE. Apartado, 45.—ZAMORA

Final campaña mantas DAVID!!
POR RENOVACION DE MODELOS

DEL 1 AL 24 DE JULIO

Mantas baratísimas y además...
compradas en Fábrica

PAÑO PARA VESTIDURAS DE COCHES

Mantas de lana

EXIJA EL ESCUDO DE GARANTIA

David Rodríguez, S. A.

(FABRICA)

EL SEÑOR

Don Pedro Cabañero Giménez

Falleció en Madrid el día 8 de Julio de 1964

A LOS 54 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa doña María Luisa López-Francos Sanz; hijos Pedro, María Luisa, Encarnación, Manuel y Julio Cabañero López-Francos; madre política ltima, Sra. doña Mercedes Sanz García de Veas (Vda. de López-Francos); hermanos doña Josefa y don Gerardo Cabañero Giménez; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Hoy viernes, día 10, a las nueve de la mañana y a continuación la misa de familia.

Iglesia Parroquial: Nuestra Señora María Reina Inmaculada (Plaza Francisco Franco. PP. Franciscanos).

Casq doliente: Avda. de Santander, 32, primero.

Los señores Arzobispos de Madrid y Valladolid, señores Obispos de Cádiz-Ceuta; Albacete, Astorga y Palencia han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Princón ameno

DORMILON

En la tremenda hora de la siesta, el profesor Díaz López entra en un café. Si sienta en un diván, pide una consumición. Se la traen. Se la toma. Y se duerme.

Pasan unos minutos. El dueño del café, advertido de que el profesor se ha quedado traspuesto, le envía un camarero para que le despierte. Y el camarero, con mucha corrección, le despierta.

El profesor se levanta y se va a otro café, donde le tratan mejor. Y desde ese día, después de comer, va a este segundo café en lugar de al anterior. Comentándolo con unos amigos, uno le dice:

—¿Y en este café también te duermes?

—Si —responde el profesor.

—¿Y qué hacen cuando te ven dormido?

—Me echan una manta.

VINO

Dos borrachos acodados sobre el puente se caen al río. Un guardia organiza rápidamente los socorros y consigue sacarlos.

Cuando se hallan de nuevo en tierra firme, uno de los borrachos se dirige al otro y le dice:

—No vuelvo a poner los pies en esta taberna. Tienen un vino que sabe a agua.

PILDORA

Si los bigotes de Dali, a manera de antenas, recogieran el cuanto de él, dice, terminaría por afeitarlos.

FUGA DE VOCALES, NUM. 14:

1. v.l.r. y l. s.g.e.d.d. s.n. t.n. c.m. n.s. n. s.h.s.d.r.s. d. c.m.n.s. c.m. n. l.s. h.r.s.

F.D.R.C. L. GR.ND.

Solución al número 13:

Intelig del que conociera los secretos que encubre el silencio.

DANTE

CRUCIGRAMA

Número 18:

Horizontales: 1: Moneda peruana. Organismo internacional. 2: Ciudad. Proyecto. 3: Alero. Consonante. 4: Útiles para rezar. 5: Pueblo de Gerona. 6: Vaca. 7: Caridad. 8: (al revés) Consonante. Criado de corta edad. 9: Enseñada. Apocope. 10: Municipio de Huesca. Artículo.

Verticales: 1: Abundancia. En la calle. 2: Depósitos de cereales. 3: En la plaza. Rápido. 4: Instrumento músico pastoril. 5: (al revés) Hollar. 6: Húsmeas. Famoso político coruñés. 7: En algunas provincias: enano. Hendeduras. 8: Juntase. Regalen.

Sol. al Crucigrama número 17:

Horizontales: 1: Can. 10. 2: Lad. Pido. 3: Afea. Air. 4: Reñidos. 5: Oza. 6: Aba. 7: Tocarian. 8: Ala. Aova. 9: Paso. Taa. 10: Aro. Dar.

Verticales: 1: Lar. Etapa. 2: Café. Oier. 3: Adén. Acaso. 4: Ado. 5: Izara. 6: Liada. Iota. 7: Odio. Lavar. 8: Corsé. Nao.

PRESTAMOS A LOS AGRICULTORES

310.000 ptas. a Villalaco

Según comunicación recibida en el

Gobierno Civil, en la última sesión de la comisión ejecutiva del Banco de Crédito Agrícola se concedió la cantidad de 310.000 pesetas a la agrupación de cultivadores de trigo del grupo sindical de Colonización, constituido en la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Villalaco.



EL SEÑOR

Don Martín Moncada Merino

Falleció en Villada el 9 de julio de 1964

A LOS 87 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada hijo don Emiliano Moncada Martínez; hijos políticos Encarnación, Candelas de la Heras y Telesforo Valverde del Pozo; nieta Encarnación Moncada Calleja; nieto político José Luis Carnicer o Moncada; biznietos; hermana política, sobrinos y demás familia.

Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma.

Funeral y conducción: tuvo lugar ayer, a las cinco y media de la tarde.

Iglesia Parroquial: Santa María.



EL SEÑOR

Don Pedro Cabañero Giménez

Falleció en Madrid el día 8 de Julio de 1964

A LOS 54 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa doña María Luisa López-Francos Sanz; hijos Pedro, María Luisa, Encarnación, Manuel y Julio Cabañero López-Francos; madre política ltima, Sra. doña Mercedes Sanz García de Veas (Vda. de López-Francos); hermanos doña Josefa y don Gerardo Cabañero Giménez; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Hoy viernes, día 10, a las nueve de la mañana y a continuación la misa de familia.

Iglesia Parroquial: Nuestra Señora María Reina Inmaculada (Plaza Francisco Franco. PP. Franciscanos).

Casq doliente: Avda. de Santander, 32, primero.

Los señores Arzobispos de Madrid y Valladolid, señores Obispos de Cádiz-Ceuta; Albacete, Astorga y Palencia han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

ANQUETIL, VENCEDOR CONTRA RELOJ, NUEVO LIDER

POULIDOR (2.º en la etapa), a 56" en la general y BAHAMONTES, a 3'31"

ETAPA CONTRA RELOJ

Peyrehorade, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El corredor español Honrubia ha tomado la salida el primero a las 10 horas, para la XVII etapa de la Vuelta a Francia, entre Peyrehorade y Bayona y Bayonne, contra reloj, sobre la distancia de 42.600 kilómetros.

Las salidas se efectúan de dos en dos minutos.



Honrubia tomó la salida bajo un cielo nublado.

El maillot amarillo del Tour, Jacques Groussard, cerrará la salida a las 15.30 horas, precedido de Bahamontes, Anquetil, Anglade y Poulidor.

El recorrido de la etapa de hoy es de 42.600 kilómetros.

pero los corredores tendrán que contar con las dificultades de la carretera, muy resbaladiza, a consecuencia de las recientes lluvias.

MENN, EL MEJOR ENTRE LOS 20 PRIMEROS EN SALIR

Bayonne, 9.—(Servicio especial de Alfil).—En el momento veinte corredores han cubierto el recorrido de la etapa de hoy, contra reloj, entre Peyrehorade y Bayona y Bayonne, contra reloj, sobre la distancia de 42.600 kilómetros.

El mejor tiempo conseguido hasta el momento ha sido el realizado por Le Menn, Francia-Paul, en una hora, 04 minutos, 48 segundos, ante Hoban, con 1-05-50.

ANQUETIL, VENCEDOR DE LA ETAPA Y NUEVO LIDER

Bayonne, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El corredor francés Jacques Anquetil, ha ganado la etapa de hoy, contra reloj, de 42.600 kilómetros, entre Peyrehorade y Bayona y Bayonne, en tiempo de 1-01-53.

Por tanto pasa a lider de la clasificación general.

2 Poulidor, 1-02-30.

EL TOUR, TENDRA EN LA PRÓXIMA EDICIÓN, UN FINAL DE ETAPA EN SALOU (TARRAGONA)

Andorra (La Vieja), 9.—Según el diario «La Depeche de Toulouse» la Vuelta a Francia volverá a pasar por Andorra el próximo año e incluso tendrá final, de etapa en Salou (Tarragona), acordado así en Andorra y España. La fuente de esta información la centra el periódico mencionado en el discurso pronunciado por el director del Tour, J. Goddet, durante la recepción ofrecida a los directivos de la Vuelta a Francia por las autoridades andorranas, en la cual se encontraba presente el alcalde de Salou, Pedro Molas.—Alfil.

PREMIO DE LA PROGRESIVIDAD

Bayona, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El Premio de la Progresividad de la etapa de hoy se le ha concedido a Simpson, que ha ganado tres puestos en la clasificación general.

El Premio de la Desgracia ha sido otorgado a Poulidor, que fue víctima de un pinchazo a los 30 kilómetros de carrera y perdió varios preciosos segundos.

La velocidad media general de la etapa de hoy es de 35'382 kilómetros por hora.

La Primera Cabeza y Piernas no se ha largado hoy a ningún corredor, por la sencilla razón de que hoy no había tal prima en el orden del día, dada la indole individual de la etapa.

SANCCIONES

Hossegor, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El jurado de comisario del Tour del Porvenir se ha reunido esta tarde de 15'30 a 17 horas, para estudiar la reclamación interpuesta por Robert Oubre sobre la sanción impuesta al corredor francés Lucien Aimar, acusado de haber provocado la caída del

corredor belga Spruyt. Después de oír a los reclamantes y de estudiar el caso, el jurado ha decidido: 1.º Imponer al corredor Aimar, que hizo correr serio peligro al corredor belga Spruyt, 25 francos de multa y un minuto de penalización.

2.º Al belga Spruyt, responsable parcial del incidente, imponerle 10 francos de multa y 30" de penalización.

Además, el jurado advierte en su comunicado, a los corredores que faltas como las sancionadas serán mucho más severas en el futuro.

Por su parte, Robert Oubre ha declarado: «No estoy de acuerdo con la decisión del jurado de la carrera. Esta sanción perjudica notablemente a Aimar. La moral del equipo ha su-

frido un duro golpe con tal decisión».

El corredor Aimar se muestra muy afectado por la sanción.

La "jornada Bahamontes"

Hacia mucho tiempo que no se veía a un campeón realizar una hazaña semejante

trera), los corredores adelantados de la principal habían sido relegados hasta una distancia de 3 minutos y los hombres no demasiado fuertes en las subidas, como Simpson, daban muestras de agotamiento.

Abajo del Tourmalet, Bahamontes y Jiménez habían aumentado en 30 segundos su ventaja. Todavía aumentarían mas a su «cuenta corriente» durante la subida (altitud 2.113 m., 74 de carrera). Jiménez, todavía primero y Bahamontes, tenían 5-35" de ventaja sobre un pelotón que se había quedado esquelético, puesto que, aparte de los que se clasificaron en segundo y decimoquinto puestos, solo encontramos a Galera y Duez, mientras que Elorza, Monty y Zimmermann seguan bastante cerca. El Aubisque les fue fatal a estos corredores.

Entre el Tourmalet y el Aubisque, los perseguidores, se acercaron hasta a 4'15" de los perseguidos. Pero la carretera se elevaba de nuevo y nuevamente comenzó a aumentar la diferencia que les separaba. Así sucedería hasta la cuspide, aunque Jiménez ya no pudo aguantar el ritmo, y Bahamontes se encontró solo.

En el Aubisque (altitud 1.710 metros y kilómetro 140 de carrera), Bahamontes caracoleaba delante de todos los demás como lo había hecho ya ocho días antes, en el Galibier, antes de llegar a Briançon. Cuando comenzó el descenso llevaba 3'35" a Jiménez, 6'15" a Kunde, 6'30" a Junkermann, Foucher Anglade, Anquetil, Poulidor, Gabica, Adorni, G. Groussard, Martin y Janssen y 6'50" a Desmet.

Bahamontes defendió valientemente la delantera lograda. Solo cedió terreno en los últimos 30 kilómetros, en los que el grupo de perseguidores se organizó bien, se lanzó a una caza

del túnel de troncos y hojas, vimos que los grupos de espectadores habían escogido la salida del pasadizo para lanzar, al abrigo casi del refugio natural, sus aplausos y sus gritos de ánimo. La carretera estaba llena de gente que despreciaba viento y lluvia para ver a los corredores. La intemperie poco amable no sólo no les había impedido acudir sino que, al obligarles a tomar precauciones especiales, les elevaba en el terreno por más tiempo del que hubieran deseado «a pecho descubiertos».

Los privilegiados habían colocado sus coches al margen de la carretera y asistían al espectáculo bajo techo —hecho metálico, pero techo, desde luego—. Los otros habían hecho lo mejor posible, cabañas con lonas, entre los árboles, tiendas de campaña, habían tendido colchones neumáticos, lonas, sacos de patatas, etcétera; algunos simplemente se habían echado sobre la cabeza toallas de baño, pedazos de plástico, camisas, periódicos, etc.

Cuando el español Honrubia llegó a la pista del estadio velódromo de Bayona (entró el primero, puesto que salió primero, en su calidad de último clasificado), alguno gritó desde las tribunas: «Toma, ahí tiene el farolillo rojo». El jersey de Honrubia, de acuerdo con el uniforme de su equipo es rojo.

El italiano Adorni, a su llegada, declaró que no encontraba en ningún momento su ritmo y que pedaleó con plena de madera. Realizó el tiempo considerado como quinto, lo que

Pau, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El Premio Naranja de ayer ha sido otorgado al ex-campeón del mundo de persecución, Nijdam. Víctima de un pinchazo en el col de Portillon, aceptó con el mejor humor su mala suerte y luego se empleó con eficacia, siempre con la sonrisa en los labios y la máxima simpatía para sus compañeros y seguidores.

El Premio Cabeza y Piernas, se le han atribuido con todo merecimiento a Federico Martin Bahamontes, que ha sabido jugar sus oportunidades con el máximo acierto. A partir del kilómetro cuatro de la subida al Peyresourde se ha mantenido en cabeza hasta Pau. Bahamontes ha sabido dosificar su esfuerzo para escapar de su compatriota Jiménez, y ha sabido emplearse a fondo en el momento preciso para ganar.

El Premio de la Progresividad se le ha otorgado al español Martin Piñera, que ha ganado doce puestos en la clasificación general.

Jiménez. No se habían cubierto mas que dos kilómetros. Los demás corredores ya no verían al «Aguila de Toledo» hasta la meta. Federico había desplegado largamente sus alas.

En el col de Peyresourde pasó en primer lugar, por la cima Jiménez, seguido por Bahamontes, el pelotón a 1'40 de distancia. En la segunda cuspide, después que Jiménez había descendido más rápido y esperado a su compatriota, aconsejado por su director deportivo y las posiciones fueran las mismas. Pero en el Asin (altitud 1.499 m., kilómetro 44 de ca-

Groussard ha bajado al quinto puesto

res han cubierto el recorrido de la etapa de hoy, Peyrehorade-Bayonne, 52.600 kilómetros contra reloj.

El mejor tiempo conseguido hasta el momento ha sido el realizado por Le Menn, Francia-Paul, en una hora, 04 minutos, 48 segundos, ante Hoban, con 1-05-50.

ANQUETIL, VENCEDOR DE LA ETAPA Y NUEVO LIDER

Bayonne, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El corredor francés Jacques Anquetil, ha ganado la etapa de hoy, contra reloj, de 42.600 kilómetros, entre Peyrehorade y Bayona y Bayonne, en tiempo de 1-01-53.

Por tanto pasa a lider de la clasificación general.

2 Poulidor, 1-02-30.

EL TOUR, TENDRA EN LA PRÓXIMA EDICIÓN, UN FINAL DE ETAPA EN SALOU (TARRAGONA)

Andorra (La Vieja), 9.—Según el diario «La Depeche de Toulouse» la Vuelta a Francia volverá a pasar por Andorra el próximo año e incluso tendrá final, de etapa en Salou (Tarragona), acordado así en Andorra y España. La fuente de esta información la centra el periódico mencionado en el discurso pronunciado por el director del Tour, J. Goddet, durante la recepción ofrecida a los directivos de la Vuelta a Francia por las autoridades andorranas, en la cual se encontraba presente el alcalde de Salou, Pedro Molas.—Alfil.

PREMIO DE LA PROGRESIVIDAD

Bayona, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El Premio de la Progresividad de la etapa de hoy se le ha concedido a Simpson, que ha ganado tres puestos en la clasificación general.

El Premio de la Desgracia ha sido otorgado a Poulidor, que fue víctima de un pinchazo a los 30 kilómetros de carrera y perdió varios preciosos segundos.

La velocidad media general de la etapa de hoy es de 35'382 kilómetros por hora.

La Primera Cabeza y Piernas no se ha largado hoy a ningún corredor, por la sencilla razón de que hoy no había tal prima en el orden del día, dada la indole individual de la etapa.

SANCCIONES

Hossegor, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El jurado de comisario del Tour del Porvenir se ha reunido esta tarde de 15'30 a 17 horas, para estudiar la reclamación interpuesta por Robert Oubre sobre la sanción impuesta al corredor francés Lucien Aimar, acusado de haber provocado la caída del

corredor belga Spruyt. Después de oír a los reclamantes y de estudiar el caso, el jurado ha decidido: 1.º Imponer al corredor Aimar, que hizo correr serio peligro al corredor belga Spruyt, 25 francos de multa y un minuto de penalización.

2.º Al belga Spruyt, responsable parcial del incidente, imponerle 10 francos de multa y 30" de penalización.

Además, el jurado advierte en su comunicado, a los corredores que faltas como las sancionadas serán mucho más severas en el futuro.

Por su parte, Robert Oubre ha declarado: «No estoy de acuerdo con la decisión del jurado de la carrera. Esta sanción perjudica notablemente a Aimar. La moral del equipo ha su-

frido un duro golpe con tal decisión».

El corredor Aimar se muestra muy afectado por la sanción.

La "jornada Bahamontes"

Hacia mucho tiempo que no se veía a un campeón realizar una hazaña semejante

trera), los corredores adelantados de la principal habían sido relegados hasta una distancia de 3 minutos y los hombres no demasiado fuertes en las subidas, como Simpson, daban muestras de agotamiento.

Abajo del Tourmalet, Bahamontes y Jiménez habían aumentado en 30 segundos su ventaja. Todavía aumentarían mas a su «cuenta corriente» durante la subida (altitud 2.113 m., 74 de carrera). Jiménez, todavía primero y Bahamontes, tenían 5-35" de ventaja sobre un pelotón que se había quedado esquelético, puesto que, aparte de los que se clasificaron en segundo y decimoquinto puestos, solo encontramos a Galera y Duez, mientras que Elorza, Monty y Zimmermann seguan bastante cerca. El Aubisque les fue fatal a estos corredores.

Entre el Tourmalet y el Aubisque, los perseguidores, se acercaron hasta a 4'15" de los perseguidos. Pero la carretera se elevaba de nuevo y nuevamente comenzó a aumentar la diferencia que les separaba. Así sucedería hasta la cuspide, aunque Jiménez ya no pudo aguantar el ritmo, y Bahamontes se encontró solo.

En el Aubisque (altitud 1.710 metros y kilómetro 140 de carrera), Bahamontes caracoleaba delante de todos los demás como lo había hecho ya ocho días antes, en el Galibier, antes de llegar a Briançon. Cuando comenzó el descenso llevaba 3'35" a Jiménez, 6'15" a Kunde, 6'30" a Junkermann, Foucher Anglade, Anquetil, Poulidor, Gabica, Adorni, G. Groussard, Martin y Janssen y 6'50" a Desmet.

Bahamontes defendió valientemente la delantera lograda. Solo cedió terreno en los últimos 30 kilómetros, en los que el grupo de perseguidores se organizó bien, se lanzó a una caza

del túnel de troncos y hojas, vimos que los grupos de espectadores habían escogido la salida del pasadizo para lanzar, al abrigo casi del refugio natural, sus aplausos y sus gritos de ánimo. La carretera estaba llena de gente que despreciaba viento y lluvia para ver a los corredores. La intemperie poco amable no sólo no les había impedido acudir sino que, al obligarles a tomar precauciones especiales, les elevaba en el terreno por más tiempo del que hubieran deseado «a pecho descubiertos».

Los privilegiados habían colocado sus coches al margen de la carretera y asistían al espectáculo bajo techo —hecho metálico, pero techo, desde luego—. Los otros habían hecho lo mejor posible, cabañas con lonas, entre los árboles, tiendas de campaña, habían tendido colchones neumáticos, lonas, sacos de patatas, etcétera; algunos simplemente se habían echado sobre la cabeza toallas de baño, pedazos de plástico, camisas, periódicos, etc.

Cuando el español Honrubia llegó a la pista del estadio velódromo de Bayona (entró el primero, puesto que salió primero, en su calidad de último clasificado), alguno gritó desde las tribunas: «Toma, ahí tiene el farolillo rojo». El jersey de Honrubia, de acuerdo con el uniforme de su equipo es rojo.

El italiano Adorni, a su llegada, declaró que no encontraba en ningún momento su ritmo y que pedaleó con plena de madera. Realizó el tiempo considerado como quinto, lo que

Pau, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El Premio Naranja de ayer ha sido otorgado al ex-campeón del mundo de persecución, Nijdam. Víctima de un pinchazo en el col de Portillon, aceptó con el mejor humor su mala suerte y luego se empleó con eficacia, siempre con la sonrisa en los labios y la máxima simpatía para sus compañeros y seguidores.

El Premio Cabeza y Piernas, se le han atribuido con todo merecimiento a Federico Martin Bahamontes, que ha sabido jugar sus oportunidades con el máximo acierto. A partir del kilómetro cuatro de la subida al Peyresourde se ha mantenido en cabeza hasta Pau. Bahamontes ha sabido dosificar su esfuerzo para escapar de su compatriota Jiménez, y ha sabido emplearse a fondo en el momento preciso para ganar.

El Premio de la Progresividad se le ha otorgado al español Martin Piñera, que ha ganado doce puestos en la clasificación general.

Jiménez. No se habían cubierto mas que dos kilómetros. Los demás corredores ya no verían al «Aguila de Toledo» hasta la meta. Federico había desplegado largamente sus alas.

En el col de Peyresourde pasó en primer lugar, por la cima Jiménez, seguido por Bahamontes, el pelotón a 1'40 de distancia. En la segunda cuspide, después que Jiménez había descendido más rápido y esperado a su compatriota, aconsejado por su director deportivo y las posiciones fueran las mismas. Pero en el Asin (altitud 1.499 m., kilómetro 44 de ca-

del túnel de troncos y hojas, vimos que los grupos de espectadores habían escogido la salida del pasadizo para lanzar, al abrigo casi del refugio natural, sus aplausos y sus gritos de ánimo. La carretera estaba llena de gente que despreciaba viento y lluvia para ver a los corredores. La intemperie poco amable no sólo no les había impedido acudir sino que, al obligarles a tomar precauciones especiales, les elevaba en el terreno por más tiempo del que hubieran deseado «a pecho descubiertos».

Los privilegiados habían colocado sus coches al margen de la carretera y asistían al espectáculo bajo techo —hecho metálico, pero techo, desde luego—. Los otros habían hecho lo mejor posible, cabañas con lonas, entre los árboles, tiendas de campaña, habían tendido colchones neumáticos, lonas, sacos de patatas, etcétera; algunos simplemente se habían echado sobre la cabeza toallas de baño, pedazos de plástico, camisas, periódicos, etc.

Cuando el español Honrubia llegó a la pista del estadio velódromo de Bayona (entró el primero, puesto que salió primero, en su calidad de último clasificado), alguno gritó desde las tribunas: «Toma, ahí tiene el farolillo rojo». El jersey de Honrubia, de acuerdo con el uniforme de su equipo es rojo.

El italiano Adorni, a su llegada, declaró que no encontraba en ningún momento su ritmo y que pedaleó con plena de madera. Realizó el tiempo considerado como quinto, lo que

Pau, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El Premio Naranja de ayer ha sido otorgado al ex-campeón del mundo de persecución, Nijdam. Víctima de un pinchazo en el col de Portillon, aceptó con el mejor humor su mala suerte y luego se empleó con eficacia, siempre con la sonrisa en los labios y la máxima simpatía para sus compañeros y seguidores.

El Premio Cabeza y Piernas, se le han atribuido con todo merecimiento a Federico Martin Bahamontes, que ha sabido jugar sus oportunidades con el máximo acierto. A partir del kilómetro cuatro de la subida al Peyresourde se ha mantenido en cabeza hasta Pau. Bahamontes ha sabido dosificar su esfuerzo para escapar de su compatriota Jiménez, y ha sabido emplearse a fondo en el momento preciso para ganar.

El Premio de la Progresividad se le ha otorgado al español Martin Piñera, que ha ganado doce puestos en la clasificación general.

Jiménez. No se habían cubierto mas que dos kilómetros. Los demás corredores ya no verían al «Aguila de Toledo» hasta la meta. Federico había desplegado largamente sus alas.

En el col de Peyresourde pasó en primer lugar, por la cima Jiménez, seguido por Bahamontes, el pelotón a 1'40 de distancia. En la segunda cuspide, después que Jiménez había descendido más rápido y esperado a su compatriota, aconsejado por su director deportivo y las posiciones fueran las mismas. Pero en el Asin (altitud 1.499 m., kilómetro 44 de ca-

del túnel de troncos y hojas, vimos que los grupos de espectadores habían escogido la salida del pasadizo para lanzar, al abrigo casi del refugio natural, sus aplausos y sus gritos de ánimo. La carretera estaba llena de gente que despreciaba viento y lluvia para ver a los corredores. La intemperie poco amable no sólo no les había impedido acudir sino que, al obligarles a tomar precauciones especiales, les elevaba en el terreno por más tiempo del que hubieran deseado «a pecho descubiertos».

Los privilegiados habían colocado sus coches al margen de la carretera y asistían al espectáculo bajo techo —hecho metálico, pero techo, desde luego—. Los otros habían hecho lo mejor posible, cabañas con lonas, entre los árboles, tiendas de campaña, habían tendido colchones neumáticos, lonas, sacos de patatas, etcétera; algunos simplemente se habían echado sobre la cabeza toallas de baño, pedazos de plástico, camisas, periódicos, etc.

Cuando el español Honrubia llegó a la pista del estadio velódromo de Bayona (entró el primero, puesto que salió primero, en su calidad de último clasificado), alguno gritó desde las tribunas: «Toma, ahí tiene el farolillo rojo». El jersey de Honrubia, de acuerdo con el uniforme de su equipo es rojo.

El italiano Adorni, a su llegada, declaró que no encontraba en ningún momento su ritmo y que pedaleó con plena de madera. Realizó el tiempo considerado como quinto, lo que

Groussard ha bajado al quinto puesto

res han cubierto el recorrido de la etapa de hoy, Peyrehorade-Bayonne, 52.600 kilómetros contra reloj.

El mejor tiempo conseguido hasta el momento ha sido el realizado por Le Menn, Francia-Paul, en una hora, 04 minutos, 48 segundos, ante Hoban, con 1-05-50.

ANQUETIL, VENCEDOR DE LA ETAPA Y NUEVO LIDER

Bayonne, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El corredor francés Jacques Anquetil, ha ganado la etapa de hoy, contra reloj, de 42.600 kilómetros, entre Peyrehorade y Bayona y Bayonne, en tiempo de 1-01-53.

Por tanto pasa a lider de la clasificación general.

2 Poulidor, 1-02-30.

EL TOUR, TENDRA EN LA PRÓXIMA EDICIÓN, UN FINAL DE ETAPA EN SALOU (TARRAGONA)

Andorra (La Vieja), 9.—Según el diario «La Depeche de Toulouse» la Vuelta a Francia volverá a pasar por Andorra el próximo año e incluso tendrá final, de etapa en Salou (Tarragona), acordado así en Andorra y España. La fuente de esta información la centra el periódico mencionado en el discurso pronunciado por el director del Tour, J. Goddet, durante la recepción ofrecida a los directivos de la Vuelta a Francia por las autoridades andorranas, en la cual se encontraba presente el alcalde de Salou, Pedro Molas.—Alfil.

PREMIO DE LA PROGRESIVIDAD

Bayona, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El Premio de la Progresividad de la etapa de hoy se le ha concedido a Simpson, que ha ganado tres puestos en la clasificación general.

El Premio de la Desgracia ha sido otorgado a Poulidor, que fue víctima de un pinchazo a los 30 kilómetros de carrera y perdió varios preciosos segundos.

La velocidad media general de la etapa de hoy es de 35'382 kilómetros por hora.

La Primera Cabeza y Piernas no se ha largado hoy a ningún corredor, por la sencilla razón de que hoy no había tal prima en el orden del día, dada la indole individual de la etapa.

SANCCIONES

Hossegor, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El jurado de comisario del Tour del Porvenir se ha reunido esta tarde de 15'30 a 17 horas, para estudiar la reclamación interpuesta por Robert Oubre sobre la sanción impuesta al corredor francés Lucien Aimar, acusado de haber provocado la caída del

corredor belga Spruyt. Después de oír a los reclamantes y de estudiar el caso, el jurado ha decidido: 1.º Imponer al corredor Aimar, que hizo correr serio peligro al corredor belga Spruyt, 25 francos de multa y un minuto de penalización.

2.º Al belga Spruyt, responsable parcial del incidente, imponerle 10 francos de multa y 30" de penalización.

Además, el jurado advierte en su comunicado, a los corredores que faltas como las sancionadas serán mucho más severas en el futuro.

Por su parte, Robert Oubre ha declarado: «No estoy de acuerdo con la decisión del jurado de la carrera. Esta sanción perjudica notablemente a Aimar. La moral del equipo ha su-

frido un duro golpe con tal decisión».

El corredor Aimar se muestra muy afectado por la sanción.

La "jornada Bahamontes"

Hacia mucho tiempo que no se veía a un campeón realizar una hazaña semejante

trera), los corredores adelantados de la principal habían sido relegados hasta una distancia de 3 minutos y los hombres no demasiado fuertes en las subidas, como Simpson, daban muestras de agotamiento.

Abajo del Tourmalet, Bahamontes y Jiménez habían aumentado en 30 segundos su ventaja. Todavía aumentarían mas a su «cuenta corriente» durante la subida (altitud 2.113 m., 74 de carrera). Jiménez, todavía primero y Bahamontes, tenían 5-35" de ventaja sobre un pelotón que se había quedado esquelético, puesto que, aparte de los que se clasificaron en segundo y decimoquinto puestos, solo encontramos a Galera y Duez, mientras que Elorza, Monty y Zimmermann seguan bastante cerca. El Aubisque les fue fatal a estos corredores.

Entre el Tourmalet y el Aubisque, los perseguidores, se acercaron hasta a 4'15" de los perseguidos. Pero la carretera se elevaba de nuevo y nuevamente comenzó a aumentar la diferencia que les separaba. Así sucedería hasta la cuspide, aunque Jiménez ya no pudo aguantar el ritmo, y Bahamontes se encontró solo.

En el Aubisque (altitud 1.710 metros y kilómetro 140 de carrera), Bahamontes caracoleaba delante de todos los demás como lo había hecho ya ocho días antes, en el Galibier, antes de llegar a Briançon. Cuando comenzó el descenso llevaba 3'35" a Jiménez, 6'15" a Kunde, 6'30" a Junkermann, Foucher Anglade, Anquetil, Poulidor, Gabica, Adorni, G. Groussard, Martin y Janssen y 6'50" a Desmet.

Bahamontes defendió valientemente la delantera lograda. Solo cedió terreno en los últimos 30 kilómetros, en los que el grupo de perseguidores se organizó bien, se lanzó a una caza

del túnel de troncos y hojas, vimos que los grupos de espectadores habían escogido la salida del pasadizo para lanzar, al abrigo casi del refugio natural, sus aplausos y sus gritos de ánimo. La carretera estaba llena de gente que despreciaba viento y lluvia para ver a los corredores. La intemperie poco amable no sólo no les había impedido acudir sino que, al obligarles a tomar precauciones especiales, les elevaba en el terreno por más tiempo del que hubieran deseado «a pecho descubiertos».

Los privilegiados habían colocado sus coches al margen de la carretera y asistían al espectáculo bajo techo —hecho metálico, pero techo, desde luego—. Los otros habían hecho lo mejor posible, cabañas con lonas, entre los árboles, tiendas de campaña, habían tendido colchones neumáticos, lonas, sacos de patatas, etcétera; algunos simplemente se habían echado sobre la cabeza toallas de baño, pedazos de plástico, camisas, periódicos, etc.

Cuando el español Honrubia llegó a la pista del estadio velódromo de Bayona (entró el primero, puesto que salió primero, en su calidad de último clasificado), alguno gritó desde las tribunas: «Toma, ahí tiene el farolillo rojo». El jersey de Honrubia, de acuerdo con el uniforme de su equipo es rojo.

El italiano Adorni, a su llegada, declaró que no encontraba en ningún momento su ritmo y que pedaleó con plena de madera. Realizó el tiempo considerado como quinto, lo que

Pau, 9.—(Servicio especial de Alfil).—El Premio Naranja de ayer ha sido otorgado al ex-campeón del mundo de persecución, Nijdam. Víctima de un pinchazo en el col de Portillon, aceptó con el mejor humor su mala suerte y luego se empleó con eficacia, siempre con la sonrisa en los labios y la máxima simpatía para sus compañeros y seguidores.

El Premio Cabeza y Piernas, se le han atribuido con todo merecimiento a Federico Martin Bahamontes, que ha sabido jugar sus oportunidades con el máximo acierto. A partir del kilómetro cuatro de la subida al Peyresourde se ha mantenido en cabeza hasta Pau. Bahamontes ha sabido dosificar su esfuerzo para escapar de su compatriota Jiménez, y ha sabido emplearse a fondo en el momento preciso para ganar.

El Premio de la Progresividad se le ha otorgado al español Martin Piñera, que ha ganado doce puestos en la clasificación general.

Jiménez. No se habían cubierto mas que dos kilómetros. Los demás corredores ya no verían al «Aguila de Toledo» hasta la meta. Federico había desplegado largamente sus alas.

En el col de Peyresourde pasó en primer lugar, por la cima Jiménez, seguido por Bahamontes, el pelotón a 1'40 de distancia. En la segunda cuspide, después que Jiménez había descendido más rápido y esperado a su compatriota, aconsejado por su director deportivo y las posiciones fueran las mismas. Pero en el Asin (altitud 1.499 m., kilómetro 44 de ca-

del túnel de troncos y hojas, vimos que los grupos de espectadores habían escogido la salida del pasadizo para lanzar, al abrigo casi del refugio natural, sus aplausos y sus gritos de ánimo. La carretera estaba llena de gente que despreciaba viento y lluvia para ver a los corredores

La Vuelta Ciclista a Francia

La "Televisión francesa" hace el ridículo

Exhibieron--en la etapa "reina"--a Anquetil y Groussard, y ninguno se acordó del vencedor de aquella etapa, el español BAHAMONTES

Millones de telespectadores franceses habrán sentido el bochorno y la vergüenza de este estúpido "chauvinismo"

Barcelona, 9.—La Prensa barcelonesa ataca en duros términos a la Televisión francesa por su actitud en la etapa de ayer, intentando restar méritos al triunfo de Bahamontes.

«El Mundo Deportivo», dice: «Oficialmente ocurrió un espectáculo deprimente y lamentablemente chauvinista» de los operadores franceses. Exhibieron a Anquetil y Groussard largo rato y ninguno se acordó de

Cuadro de especialistas de la Asociación de la Prensa Palentina

Cirugía: D. Dacio Crespo H. de Medina, Teniente Velasco, 1. Teléfono, 1456.

Medicina interna: D. Rafael M. Almeida, Mayor, 244. Teléfono, 1363.

Tecología: D. César Fernández-Ruiz, Mayor, 33. Teléfono, 1533.

Garganta, nariz y oídos: D. José Escapa Leal, Mayor, 236. Teléfono 1416.

Corazón y pulmón: D. Abilio Burgos de Pablo, Calle del Muro, 2. 2.º.

Riñón y vías génito-uritarias: D. José Sanz Vinuesa, Mayor, 91. 1.º. Teléfono, 2663.

Niños: D. Serapio Pajares, Calvo Sotelo, 3. Teléfono, 1650.

Geriatría (Ancianos): D. Manuel Melendro, Estrada, 27, 2.º, izquierda. Teléfono núm. 2956.

Enfermedades nerviosas y mentales: D. Alfredo Prieto Vidal, Plaza de San Lázaro, 1. Teléfono, 1928.

Piel: D. Cándido Rodríguez Pascual, V. Calderón, 7. Teléfono, 2106.

Análisis clínicos: D. Pedro Martínez, Avenida José Antonio, 47. Teléfono, 1436.

Radiólogo: D. Felipe Martín R. Escobar, Plaza de León, 2. Teléfono, 1352.

Oculista: D. Guillermo González Álvarez, Mayor, 130.

Odonólogo: D. Jesús Durán Padriana, Martínez de Azcoitia, 1. Teléfono, 1643.

Anestesiólogo: D. Ángel Argüello Blanco, Mayor, 172. Teléfono, 2722.

Practicante: D. Gaspar Delgado, Casas del Hogar, núm. 8, 1.º, izquierda. Teléfono, 2239.

Practicante: D. Honorio Cuesta, Modesto Lafuente, 21. Teléfono, 2416.

Decano honorario: D. Tomás Rodríguez Alonso, Martínez de Azcoitia, 3.

La figura del día

ANQUETIL

Bayona, 9.—(Servicio especial de Alfili).

El vencedor de la etapa de hoy, Jacques Anquetil, nació el 23 de febrero de 1934 en Brest. Está casado y re-

side en Mazange. Mide 1'76 metros de altura y pesa 63 kilos.

Debutó en el ciclismo en 1950 y pasó a profesional en 1952.

Sus principales victorias son: la París-Evreux en 1956, varias etapas en la Vuelta a Arriège, Criterium del Dauphiné Libéré, Vuelta al Sudeste, Vuelta al Oise, numerosos criteriums; puesto de honor en otras muchas carreras por etapas clásicas.

Fue tercero en la Burdeos-París en 1961, quinto en 1962; cuarto en 1963; vencedor del Premio de las Naciones,

ganador de cuatro Vueltas a Francia, de dos Vueltas a Italia, de la Vuelta a España; especialista número uno del mundo en carreras contra reloj, siendo muchos los que afirman que es el especialista más grande de la historia del ciclismo en esta especialidad contra reloj.

Por último, termina diciendo: «Y ahora es cuando interviene torpe-

mente, de una manera que sería irritante si no fuera ridícula la comedia, Televisión francesa. En el estadio de Pau, en la misma meta de llegada, en ese hermoso y apasionante trance que relatamos del ejemplar triunfo de Bahamontes, ofreció a los espectadores de eurovisión, inconcebiblemente, la presencia, las declaraciones, la «puesta en primer plano» de los corredores franceses, de los que no habían venido en la montaña, de los que no habían venido en la etapa, de los que habían pedalado muy honrosa y meritoriamente, y deportivamente, pero sin triunfar.

Queremos creer que millones de telespectadores franceses habrán sentido ayer el bochorno y la vergüenza de este estúpido «chauvinismo», de esta deplorable y ridícula inteligencia antidemocrática de la TV de su país. El tema daría pie para decir muchas cosas, quizá demasiadas. Por esto preferimos quedarnos por aquí, lamentando—por los franceses, no por nosotros—es lo de Bahamontes de ayer no lo disminuía ni lo disminuía alguna TV del universo, trasnochado y puerilismo nacionalista, tan evidentemente ridículo «maquinar» de la televisión francesa.—Alfil.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

El triunfo, pues, es total.

Sin embargo, esta octava etapa, Bagneres-de-Bigorre-Pau, de 150,500 kilómetros, resultó muy difícil para los franceses, atacados constantemente por los franceses sobre todo. Pero gracias a la magnífica cohesión del equipo español y al gran espíritu de camaradería que anima a todos sus componentes, una vez más sus adversarios pudieron ser frenados por los hispanos.

Desde los comienzos de la subida al Tourmalet, el francés Chappé se escapó, arrastrando tras de sí a Ramon Mendiburu y al polaco Kudra. Chappé, que abandonó a los dos últimos, fue alcanzado a un kilómetro de la cumbre, en un «sprint» lanzado por Sagarduy que venció también al francés Letort, por poco, el polaco quedó a 3" y Ventura Daz a 6", Delisle a 15" Aimar a 50". Luis Mayoral.

La pugna

ANQUETIL-POULIDOR

Bayona, 9.—(Servicio especial de Alfili).

Jacques Anquetil, que ya fue vencedor en Tolón de la primera etapa contra reloj, ha ganado la etapa de Peyrehorade a Bayona, contra el cronómetro, a la velocidad media de 41,303 kilómetros por hora, aventajando en 37" a Poulidor; en 1-19 a Altig; en 4-02 a Bahamontes y en 5-50 a Georges Groussard, que ha tenido que cederle el maillot amarillo de líder.

Sobre el recorrido difícil, con numerosos virajes y muchas cuestas, sobre todo en el primer tramo de la etapa, Anquetil ha vuelto a realizar una gran carrera.

Cierto que Poulidor se ha visto obligado a cambiar de bicicleta, por aver-

ria a los 30 kilómetros de carrera —la etapa comprendía 42,60 kilómetros—, cuando, por tanto, victima de nuevo de la mala suerte, pero no menos cierto que cuando tuvo la avería ya iba retrasado con respecto a Anquetil.

Raymond ha realizado también una excelente carrera.

Después de 17 etapas, la lucha es muy cerrada entre Anquetil y Poulidor, separados apenas 56 segundos. El antiguo líder, Groussard, ha descendido al quinto puesto, a 5-13 de Anquetil.

A mitad del recorrido ya había realizado Anquetil el mejor tiempo de la carrera, con 7 segundos de ven-

de Juan Sagarduy. Es una lástima que haya perdido muchos minutos en las primeras etapas.

Al final de la tarde, los comisarios internacionales han indicado una penalización de 15" a GINÉS GARCÍA por haber sido empujado por Mayoral (al que también se le ha penalizado con 15"). Sólo le queda ahora una ventaja de 9" sobre Gimondi. Diferencia que ahora es muy débil, pero...

Pau, 8.—(Servicio especial de Alfili).

Clasificación general por puntos de la Vuelta del Porvenir después de la octava etapa:

1 Sagarduy, España, 87 puntos.

2 Gimondi, Italia, 84.

3 García, España, 55.

4 Díaz, España, 53.

5 Gawliczek, Polonia, 50.

6 Anquetil, Francia, 49.

7 Swerts, Bélgica, 45.

8 Spruit, Bélgica, 42.

9 Letort, Francia, 42.

10 Capagnari, Italia, 40.

11 Sambi, Italia, 36.

12 Beker, Polonia, 34.

13 Mendiburu, España, 34.

14 Dallabona, Italia, 34.

15 Delisle, Francia, 32.

ALMACENES ELECTRICOS SUHECA, S.L.

• CONDUCTORES

• TRANSFORMADORES

• MOTORES Y GRUPOS

• MATERIAL DE ALTA

• PEQUEÑO MATERIAL

Se jugarán tres sensacionales partidos, entre ellos Atlético de Madrid - Racing de Avellaneda

Buenos Aires, 9.—Con una jornada de fútbol sensacional se celebrará mañana el día de la Independencia Nacional con tres encuentros estelares: Boca Juniors contra Botafogo de Río; Atlético de Madrid contra Racing de Buenos Aires y Barcelona contra River Plate.

Boca y Botafogo comenzarán su encuentro en el Estadio Monumental de Nueve a las 13,45 horas. A las 15,00, Atlético de Madrid se mide con el Racing Club en el gigantesco Estadio de Avellaneda y finalmente a las 15,45 horas, River Plate se enfrenta con el Barcelona en su Estadio del Bario Núñez, el más grande del país.

El pronóstico del tiempo para mañana es «bueno y frío» con una mínima de dos grados, pero es dudoso que la temperatura sea superior a 12 grados por la tarde.

Pese al conjunto de superpartidos en una sola jornada y las negras recaudaciones de los últimos domingos, hay poco cuidado de que la taquilla mañana no llegue a batir un récord.

Hay centenares de miles de españoles en Buenos Aires, aparte de la enorme hinchada de Argentina y el próximo domingo no hay fútbol.

Después del partido de mañana el Atlético de Madrid cruzará el Río de la Plata para medirse con Peñarol de Montevideo, en esta última ciudad para luego proseguir su gira por Paraguay, Chile, Perú, etc.

El Barcelona va a Lima una vez terminado el cuadrangular aquí para jugar contra el Sporting Cristal y luego a México.

Esta mañana los jugadores del Barcelona realizaron un ligero entrenamiento en River Plate, mientras que los del Atlético de Madrid, fueron presentados a la prensa deportiva en los salones del Racing.—Alfil.

EL ATLETICO SE ENTRENA

Buenos Aires, 9.—El Atlético de Madrid, que mañana se enfrentará al partido amistoso al Racing Club de Avellaneda, se ha entrenado ligeramente en la cancha del Racing para tomar contacto con el terreno de juego. A continuación se celebró una con-

ferencia de prensa para presentar al equipo a la afición.

El Atlético no dio a conocer su equipo, pero el Racing indicó que jugará: Cejas; Anido y Messiassas; Martín, Sacchi y Perfumo; Dorval, Maldana, Cardenas, Oleniak y Bap... Los integrantes de las delegaciones del Atlético de Madrid y del Barcelona, España, han sido objeto de un agasajo en la sede del River Plate, con asistencia de dirigentes del Boca Juniors y jugadores argentinos.

Con este motivo se informó sobre la reglamentación del torneo cuadrangular que dará comienzo mañana jueves en la cancha del River, con la intervención del Barcelona, Botafogo, River y Boca. Se señaló que durante el transcurso de los partidos se podrán efectuar dos cambios además del meta. Los dos jugadores podrán ingresar en el campo de juego en el primer tiempo, pero si en uno de ellos, no se efectuó el cambio en la segunda etapa, sólo podrá recurrirse a un jugador.

En caso de empatarse en el primer encuentro, el Barcelona disputará el segundo. Le copa que será adjudicada al ganador es de oro y los jugadores integrantes del equipo vencedor recibirán medallas de oro y de plata los que ocupen el segundo puesto.

El entrenador del Barcelona, César Rodríguez, dijo que el equipo marcha bien y espera ansioso el partido contra el Boca Juniors y en este espectáculo puso de relieve que este equipo le había vencido dos veces y que en esta ocasión venían por el desquite.—Alfil.

¿QUE JUGADOR SE BUSCA?

Barcelona, 9.—El viaje de Ladislao Kubala a varios países europeos, ha levantado una ola de hipótesis alrededor de quién es el jugador que Kubala va a buscar fuera de España para que milita en las filas españolas.

Así, hoy mismo, mientras el «Correo Catalán», habla de Sekularak, el internacional yugoslavo, «El Mundo Deportivo», hace la siguiente pregunta en primera página: «¿El jugador que pretende Kubala no será Nemetz, arife austriaco?».—Alfil.

La pugna

ANQUETIL-POULIDOR

La pugna

ANQUETIL-POULIDOR

ANQUETIL-POULIDOR

ANQUETIL-POULIDOR

La pugna

ANQUETIL-POULIDOR

Bayona, 9.—(Servicio especial de Alfili).

Jacques Anquetil, que ya fue vencedor en Tolón de la primera etapa contra reloj, ha ganado la etapa de Peyrehorade a Bayona, contra el cronómetro, a la velocidad media de 41,303 kilómetros por hora, aventajando en 37" a Poulidor; en 1-19 a Altig; en 4-02 a Bahamontes y en 5-50 a Georges Groussard, que ha tenido que cederle el maillot amarillo de líder.

Sobre el recorrido difícil, con numerosos virajes y muchas cuestas, sobre todo en el primer tramo de la etapa, Anquetil ha vuelto a realizar una gran carrera.

Cierto que Poulidor se ha visto obligado a cambiar de bicicleta, por aver-

ria a los 30 kilómetros de carrera —la etapa comprendía 42,60 kilómetros—, cuando, por tanto, victima de nuevo de la mala suerte, pero no menos cierto que cuando tuvo la avería ya iba retrasado con respecto a Anquetil.

Raymond ha realizado también una excelente carrera.

Después de 17 etapas, la lucha es muy cerrada entre Anquetil y Poulidor, separados apenas 56 segundos. El antiguo líder, Groussard, ha descendido al quinto puesto, a 5-13 de Anquetil.

A mitad del recorrido ya había realizado Anquetil el mejor tiempo de la carrera, con 7 segundos de ven-

de Juan Sagarduy. Es una lástima que haya perdido muchos minutos en las primeras etapas.

Al final de la tarde, los comisarios internacionales han indicado una penalización de 15" a GINÉS GARCÍA por haber sido empujado por Mayoral (al que también se le ha penalizado con 15"). Sólo le queda ahora una ventaja de 9" sobre Gimondi. Diferencia que ahora es muy débil, pero...

Pau, 8.—(Servicio especial de Alfili).

Clasificación general por puntos de la Vuelta del Porvenir después de la octava etapa:

1 Sagarduy, España, 87 puntos.

2 Gimondi, Italia, 84.

3 García, España, 55.

4 Díaz, España, 53.

5 Gawliczek, Polonia, 50.

6 Anquetil, Francia, 49.

7 Swerts, Bélgica, 45.

8 Spruit, Bélgica, 42.

9 Letort, Francia, 42.

10 Capagnari, Italia, 40.

11 Sambi, Italia, 36.

12 Beker, Polonia, 34.

13 Mendiburu, España, 34.

14 Dallabona, Italia, 34.

15 Delisle, Francia, 32.

ALMACENES ELECTRICOS SUHECA, S.L.

• CONDUCTORES

• TRANSFORMADORES

• MOTORES Y GRUPOS

• MATERIAL DE ALTA

• PEQUEÑO MATERIAL

Se jugarán tres sensacionales partidos, entre ellos Atlético de Madrid - Racing de Avellaneda

Buenos Aires, 9.—Con una jornada de fútbol sensacional se celebrará mañana el día de la Independencia Nacional con tres encuentros estelares: Boca Juniors contra Botafogo de Río; Atlético de Madrid contra Racing de Buenos Aires y Barcelona contra River Plate.

Boca y Botafogo comenzarán su encuentro en el Estadio Monumental de Nueve a las 13,45 horas. A las 15,00, Atlético de Madrid se mide con el Racing Club en el gigantesco Estadio de Avellaneda y finalmente a las 15,45 horas, River Plate se enfrenta con el Barcelona en su Estadio del Bario Núñez, el más grande del país.

El pronóstico del tiempo para mañana es «bueno y frío» con una mínima de dos grados, pero es dudoso que la temperatura sea superior a 12 grados por la tarde.

Pese al conjunto de superpartidos en una sola jornada y las negras recaudaciones de los últimos domingos, hay poco cuidado de que la taquilla mañana no llegue a batir un récord.

Hay centenares de miles de españoles en Buenos Aires, aparte de la enorme hinchada de Argentina y el próximo domingo no hay fútbol.

Después del partido de mañana el Atlético de Madrid cruzará el Río de la Plata para medirse con Peñarol de Montevideo, en esta última ciudad para luego proseguir su gira por Paraguay, Chile, Perú, etc.

El Barcelona va a Lima una vez terminado el cuadrangular aquí para jugar contra el Sporting Cristal y luego a México.

Esta mañana los jugadores del Barcelona realizaron un ligero entrenamiento en River Plate, mientras que los del Atlético de Madrid, fueron presentados a la prensa deportiva en los salones del Racing.—Alfil.

EL ATLETICO SE ENTRENA

Buenos Aires, 9.—El Atlético de Madrid, que mañana se enfrentará al partido amistoso al Racing Club de Avellaneda, se ha entrenado ligeramente en la cancha del Racing para tomar contacto con el terreno de juego. A continuación se celebró una con-

ferencia de prensa para presentar al equipo a la afición.

El Atlético no dio a conocer su equipo, pero el Racing indicó que jugará: Cejas; Anido y Messiassas; Martín, Sacchi y Perfumo; Dorval, Maldana, Cardenas, Oleniak y Bap... Los integrantes de las delegaciones del Atlético de Madrid y del Barcelona, España, han sido objeto de un agasajo en la sede del River Plate, con asistencia de dirigentes del Boca Juniors y jugadores argentinos.

Con este motivo se informó sobre la reglamentación del torneo cuadrangular que dará comienzo mañana jueves en la cancha del River, con la intervención del Barcelona, Botafogo, River y Boca. Se señaló que durante el transcurso de los partidos se podrán efectuar dos cambios además del meta. Los dos jugadores podrán ingresar en el campo de juego en el primer tiempo, pero si en uno de ellos, no se efectuó el cambio en la segunda etapa, sólo podrá recurrirse a un jugador.

En caso de empatarse en el primer encuentro, el Barcelona disputará el segundo. Le copa que será adjudicada al ganador es de oro y los jugadores integrantes del equipo vencedor recibirán medallas de oro y de plata los que ocupen el segundo puesto.

El entrenador del Barcelona, César Rodríguez, dijo que el equipo marcha bien y espera ansioso el partido contra el Boca Juniors y en este espectáculo puso de relieve que este equipo le había vencido dos veces y que en esta ocasión venían por el desquite.—Alfil.

¿QUE JUGADOR SE BUSCA?

Barcelona, 9.—El viaje de Ladislao Kubala a varios países europeos, ha levantado una ola de hipótesis alrededor de quién es el jugador que Kubala va a buscar fuera de España para que milita en las filas españolas.

Así, hoy mismo, mientras el «Correo Catalán», habla de Sekularak, el internacional yugoslavo, «El Mundo Deportivo», hace la siguiente pregunta en primera página: «¿El jugador que pretende Kubala no será Nemetz, arife austriaco?».—Alfil.

La pugna

ANQUETIL-POULIDOR

La pugna

ANQUETIL-POULIDOR

ANQUETIL-POULIDOR

ANQUETIL-POULIDOR



POLOS DE DESA- RROLLO

GENERAL ELECTRIC
ESPAÑOLA

España está viviendo una fase interesante de su desarrollo económico e industrial y asistiendo al nacimiento de Polos de Desarrollo y Promoción.

Polos que obligan a las Empresas a estar presentes en las ciudades claves.

General Eléctrica Española inaugura en Valladolid, Plaza de Madrid, n.º 3, su Delegación para las provincias de Burgos, Palencia, Salamanca, Valladolid y Zamora, en la que podrán

recibir información sobre la completa gama de sus productos. Desde las grandes máquinas para la industria eléctrica hasta el pequeño material de aparellaje de B. T., pasando por motores eléctricos, electromedicina, señalización,

iluminación, refrigeración industrial, acondicionamiento de aire, aparellaje, hornos eléctricos de arco, tracción y sus ya famosos televisores de pantalla negra.

**AHORA
EN
VALLADOLID**

PLAZA DE MADRID, 3

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Pablo VI pide se conceda un papel más importante a los Sindicatos

A cambio de una programación económica, apoyada por el mundo del trabajo

Ciudad del Vaticano, 9. — El Papa Pablo VI, en una carta dirigida a los trabajadores franceses y dada a conocer hoy, pide que sea concedido a los Sindicatos un papel más importante en la planificación de las políticas sociales y económicas de las naciones. Pero el Papa, en esta importante declaración sobre cuestiones sociales, indica que, a cambio de una programación económica apoyada por el mundo del trabajo, los Gobiernos modernos no deberían pasar de una sociedad «con libertad pero sin normas» a una sociedad de «normas sin libertad».

La carta del Papa se dirige a la 51 Sesión de las Semanas Sociales de Francia, que se abre hoy en Lyon y va firmada por el Cardenal Secretario de Estado, Amleto Cicognani en nombre del Papa.

«La parte que han tomado las diferentes categorías de trabajadores en la construcción de la propiedad común, les permite también tomar parte legítimamente en las decisiones que les afectan», dice el Papa, «y es principalmente de la distribución de la Renta Nacional, sino de forma más fundamental de los derechos esenciales de los trabajadores para poner en práctica sus derechos como ciudadanos en las orientaciones encaminadas a la ordenación de toda la estructura económica del país. Los trabajadores para poner en práctica sus derechos como ciudadanos en las orientaciones encaminadas a la ordenación de toda la estructura económica del país. Los trabajadores ofrecen una participación reemplazable en esta ordenación. Por esta razón, concluye el Papa, el Sindicato no puede limitarse por más tiempo a la defensa de los justos derechos y a demandas económicas,

«La parte que han tomado las diferentes categorías de trabajadores en la construcción de la propiedad común, les permite también tomar parte legítimamente en las decisiones que les afectan», dice el Papa, «y es principalmente de la distribución de la Renta Nacional, sino de forma más fundamental de los derechos esenciales de los trabajadores para poner en práctica sus derechos como ciudadanos en las orientaciones encaminadas a la ordenación de toda la estructura económica del país. Los trabajadores ofrecen una participación reemplazable en esta ordenación. Por esta razón, concluye el Papa, el Sindicato no puede limitarse por más tiempo a la defensa de los justos derechos y a demandas económicas,

Dimite el ministro ecuatoriano de Previsión Social

Con esta son tres las dimisiones en unos días

Quito, 9. — El doctor Franklin Tello, ministro ecuatoriano de Previsión Social y Trabajo, ha presentado la dimisión de su cargo a la Junta Militar de Gobierno.

Con su dimisión, se eleva a tres el número de ministros que han abandonado el Gobierno ecuatoriano desde el pasado 30 de junio, fecha en que Jack Bermeo, ministro de Hacienda, abandonó su cartera.

El general Aurelio Naranjo Campa, ministro de Defensa, ha sido relevado de sus funciones y nombrado representante del Ecuador en la Junta Interamericana de Defensa, cargo que se niega a aceptar hasta ahora. Su sucesor, designado el mismo día, es el general González Coba Cabezas, jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

Jack Bermeo ha sido sustituido por el doctor Albert Quevedo, exsubsecretario de Comercio. Asimismo, Víctor Maspon ha sucedido a Enrique Amador Márquez, que abandonó su cargo de ministro de Comercio. —Efe.

M. A. NARANJO

Agente Oficial
PATENTES Y MARCAS
Carrera San Jerónimo, 29
MADRID-14
Teléfonos 221.05.75 y 221.39.46

VEA Y OIGA
EL PROGRAMA
CON

INTER

T.V.E. PROGRAMAS PARA EL DIA 10

SORREMESE—2,15: Avance de telediario; 2,17: Primera página; 2,30: Cámara 64. Reportaje filmado; 3,00: Telediario; 3,20: Punto de vista. La música, por Antonio Fernández Cid; 3,30: Para vosotros; hablen de la gente. Presentador: Montserrat Cerco. Locutor: José Luis Barcelona. Realizador: José Carlos Garrido; 3,40: El señor de Lafontaine o el resentimiento en la moral, guión original de Julio Vler. Realizador: Gerardo N. Miró. Interpretes: Luis María Payán, Luis Posada, Manolo Calvo y Francisco Roura; 4,00: A media voz, por Román Escobedo.

TARDE—Retransmisión directa de la corrida de toros de Pamplona. Catel: seis toros de don Atanasio Fernández, para los señores: Diego Puerta, Paco Camino y «El Viti».

NOCHE—7,00: Avance de telediario; 7,03: Campos y paisajes; 7,30: Capitán Marte. Telefilme seriado; 8,09: Los viernes, concierto, presentará la actuación de la arpista Giselle Herbet. Comentarios: Enrique Franco. Realización: Federico Contreras; 8,30: Dibujos animados; 8,40: Campeones. Espacio deportivo; 8,55: Mundo ligero. La noticia y su imagen. Presentador: Mario Cabré. Guion y realización: María del Carmen Blanco; 9,00: Confidencias: «La página extra». Guion y dirección Jaime de Armiñán. Interpretes: Ismael Merlo, Amparo Baró, Manuel Andrés, José María Caffarel, Antonio Ferrandis, Antonio Burgó, J. Labernie y Tomás Torres. Realización: M. Reyes; 9,30: Telediario; 9,50: El tiempo; 9,55: Vuelta Ciclista a Francia. Etapa XVIII. Bayona-Burdos (187 kilómetros); 10,05: Bonanza. Telefilme seriado; 11,05: «Tras la puerta cerrada». Comedia para asesinos, de James Endhard. Interpretes: Elena María Tejero, Antonio Casas, Pedro Sepsón, Fernando Delgado, Paco Merán, Idna Canales, Joaquín Escalá, Jesús Enguita y Blanca Sandino. Realización: Pedro L. Ramírez; 12,05: Telediario; 12,25: El programa de mañana; 12,30: Medianoche; 12,35: Cierre.

EL CONGO

Tshombe recibe la aprobación para su nuevo Gobierno

Figura él como Primer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores y de Información

Leopoldville, 9. — El presidente del Congo, Joseph Kasavubu, ha dado su conformidad al nuevo Gabinete propuesto por Moïse Tshombe.

Kasavubu, que celebró anoche una reunión con el antiguo presidente de Katanga, declaró a un periodista que hoy será publicado un decreto en el que se nombrará el nuevo Gobierno. La República del Congo está regida en la actualidad por un Gobierno provisional, a cuyo frente figura Cyrille Adoula. Este Gobierno provisional—que

tiene nueve días—fue establecido cuando expiró el plazo legal del anterior Gobierno, el 30 de junio pasado, en el que ostentaba el cargo de primer ministro Cyrille Adoula.

Tshombe, en su conferencia de Prensa del martes indico que en el nuevo Gabinete propuesto al presidente de la República, figuraba él mismo como primer ministro, así como ministro de Asuntos Exteriores, ministro de Información y jefe de Coordinación Económica del nuevo Gobierno. —Efe.

Fraga Iribarne clausura las jornadas de espiritualidad hispano-americanas

(Viene de primera página)

en sí mismo, en su propio espacio físico, en su propio ambiente espiritual, en su propio horizonte histórico.

Se extendió después el ministro de Información y Turismo en lo que llamó la nueva espiritualidad hispanica, del mundo como tarea del cristiano, del sentido religioso de la función civil y de su ejemplaridad y, por último, habló de nuestra espiritualidad de la hispanidad o la hispanoamericana, de la que no puede decirse que tenga esta o aquella espiritualidad, sino que asume la espiritualidad como estilo histórico y entrañable de ser y operar. La espiritualidad hispanica—añadió—sigue siendo una espiritualidad encarnada en el ser mismo de los hispanicos, una espiritualidad de creencia y de vivencia, en la que no puede haber fisura entre la fe y las obras.

PALABRAS DEL CARDENAL LEGADO

Cerró el acto Su Eminencia el Cardenal Landazuri, Legado pontificio de Su Santidad y Arzobispo de Lima. Agradeció al ministro el que se hubiera referido a la Hispanidad. «No es fácil definir la Hispanidad, que se debe atribuir a esos vínculos que unen a América con la Madre Patria. No es extraño que hablé así el señor ministro, pues le es conocido nuestro Continente y el pasado año visitó el Perú, donde dejó una estela de simpatías y afectos y pudo haber lo mismo que lo ha hecho aquí. Este acto es la verdadera Hispanidad».

Hoy celebramos, dentro del Congreso Eucarístico Nacional, el Día de las Vocaciones Sacerdotales, y dentro de él también, la clausura de estas jornadas hispanoamericanas, que se han venido celebrando con fe y iniciativa del señor Obispo de la diócesis. La Providencia, muy sabia y misericordiosa ha querido que, como Legado, presida una Jornada hispanoamericana estas jornadas que encierran un hermoso simbolismo.

Agradeció esta tarde las atenciones que ha recibido, sin duda tributadas porque ha venido representando nada menos que al Vicario de Cristo. Lo que quiere decir que la Iglesia de Hispanoamérica expresa su más sentido agradecimiento por lo que ella significa para España y el mundo.

Dice que siente mucha satisfacción y gratitud porque está hablando en nombre del Papa. Al hacerlo así—dijo—no puedo por menor referirme a su condición de hispanoamericano. Hace cuatro siglos un hijo de España, más concretamente, un hijo de León, Santo Toribio de Mogrovejo, leonés heroico, dejó su suelo patrio para trasladarse al Perú, donde ejerció su alto ministerio sacerdotal. Allí ejerció durante más de veinticinco años su ministerio con gran sacrificio y esfuerzo, llegando incluso a lo sobrehumano, si consideramos cómo pudo recorrer tanto territorio, cruzar los Andes sin vías de comunicación, en un deseo ferviente de hacer el bien a las almas. «No podemos comprender esta figura, por eso, otra de las expresiones de este pueblo de España, que da esta clase de hombre».

Vengo yo aquí—continuó diciendo—al cabo de cuatro siglos a dar las gracias a España y a León por el bien que hemos recibido.

El Cardenal Landazuri añadió: «Esta mañana asistí a un acto que entraña mucho simbolismo, y es así como España, después de habernos dejado la fe, su lengua, su historia, nos dio en parte la raza, que se fundió con la nuestra; esta mañana asistí a la concentración sacerdotal de nuevos ministros de Cristo, en cierto modo para devolver a España los sacerdotes y religiosos que nos envió hace siglos».

Dedicó elogios a la nación española, que a los siglos ha ha dado a la Iglesia Católica: «Según me han informado—agregó—solamente León ha dado ocho mil sacerdotes y religiosos en pocos años, que están esparcidos por todo el mundo, por lo que cabe pensar que las reservas de España permanecen intactas y vigorosas. He presenciado las grandes manifestaciones ante el altar del Congreso. Fueron primero los trabajadores, llegados de todos los puntos de España, los que se han postrado ante el altar del Sacramento. Fue ayer aquella juventud de España la que dio pruebas de su afirmación religiosa, y será mañana la familia cristiana la que ofrecerá su amor a la Eucaristía, lo que tiene un profundo

El «estrangulador» de París reconstruirá el brutal asesinato del niño Luc Taron

Fuertes contingentes de Policía protegerán la vida del acusado

París, 9. — El «estrangulador» Lucien Léger reconstruirá ante la Policía al anochecer de la tarde de hoy, el brutal asesinato del niño Luc Taron, perpetrado el pasado 26 de mayo y del que se ha confesado convicto. Fuertes contingentes de Policía protegerán la vida del «estrangulador» contra cualquier intento de linchamiento por parte de la multitud que se espera presencia el acto.

Sorprendidos cuando huían de Cuba

Miami (Florida), 9. — Veintidós cubanos que trataron de emprender la fuga, en secreto del país, en una pequeña embarcación en el pasado mes de junio, fueron sorprendidos y exterminados por los milicianos castros, según afirma Antonio García, un refugiado cubano llegado recientemente a Miami.

Agrega que diez de los fugitivos fueron ametrallados en la playa cuando intentaban alcanzar la embarcación. Los restantes pudieron hacerse a la mar, pero su embarcación fue alcanzada por una unidad del servicio de guardacostas, que abrió fuego, incendiándose la pequeña embarcación. —Efe.

La reconstrucción del crimen tendrá lugar en el bosque de Verrières-Le-Buisson, sito al Sur de París, donde Léger dice haber estrangulado al pequeño Luc, de once años. A las cuatro de la tarde, el presunto asesino comparecerá ante el juez de Instrucción, René Deligmann, para ser sometido a interrogatorio.

Como se sabe, Léger, el aprendiz de enfermero en un establecimiento psiquiátrico, fue detenido el pasado domingo tras haber bombardeado a la Policía, a las Redacciones de periódicos y a las emisoras de Radio con cartas anónimas en las que firmaba «El Estrangulador», quien dio detalles sobre el crimen del día de autos. Al efectuarse su detención, la multitud intentó lincharlo en el Palacio de Justicia de Versalles.

Por su parte, la Policía ha hecho saber que Léger se había confesado plenamente convicto del abominable acto, del que se han hallado huellas evidentes en su apartamento, tales como notas y fotos por las que se ha llegado a la confesión del criminal.

El principal abogado de la Defensa, Maurice Garçon, que ha tomado en sus manos la causa de Léger, estará también presente a la reconstrucción de los hechos. —Efe.

Cartel de toros en la Feria de Bilbao

Algunas modificaciones

Bilbao, 9. — Se han introducido algunas modificaciones en la lista de los carteles de la feria bilbaína de próximo mes de agosto. La Junta Administrativa de la Plaza de Toros de Vista Alegre, anunció con carácter oficial y definitivo, los carteles taurinos siguientes:

Domingo, 16 de agosto.—Toros de don Salvador Guardiola, Releoneador don Alvaro Domecq, Espadas: Permin Murillo, Vázquez II y Emilio Oliva.

Lunes, 17.—Toros de don Atanasio Fernández, para César Girón, Rafael Chacarte y «El Cordobés».

Martes 18.—Toros de don Francisco Galache, para Fermín Murillo, Paco Camino y «El Viti».

Miércoles 19.—Toros de don Samuel Flores, para Diego Puerta, Joaquín Huerta y «El Cordobés».

Jueves 20.—Toros del Marqués de Domecq y Hermanos, para «Litri» y «El Cordobés».

Viernes 21.—Toros de Torrestrella (don Alvaro Domecq), para Diego Puerta, Paco Camino y «Zurito».

Sábado 22.—Toros de don Joaquín Buendía, para «Litri», «El Viti» y «Zurito».

Domingo 23.—Toros de don Agustina López Flores, para «Pedrés», Paco Camino y «El Viti». —Cifra.

EDWARD KENNEDY, trasladado a un hospital de Boston

Northampton (Massachusetts), 9. — El senador Edward M. Kennedy, que permanecía con una estructura metálica alrededor del tórax para recuperarse de las lesiones sufridas en el accidente de aviación, ha sido trasladado hoy a un hospital de Boston. —Efe.

Padre de familia: la alfabetización del hogar, incluyendo la del servicio doméstico, es deber y responsabilidad tuya.

López Bravo condecora a don Fermín de la Sierra

Le impuso la Cruz del Mérito Civil

Madrid, 9. — El ministro de Industria, señor López Bravo, ha impuesto esta mañana la Cruz de la Orden del Mérito Civil al director general de Industrias para la Construcción, don Fermín de la Sierra. Al acto de la imposición, que se celebró en el despacho oficial del ministro, asistió el subsecretario y directores generales del Departamento, así como compañeros del condecorado.

El señor López Bravo, destacó la personalidad de don Fermín de la Sierra, y dijo que se trataba de un hombre dedicado por entero a su trabajo y enamorado de su profesión, sencillo y siempre dispuesto a colaborar sin dar muestra de fatiga. Señaló la satisfacción que sentía al distinguir al señor De la Sierra, a quien ya conocía antes de ocupar la cartera ministerial y que, actualmente, son al Ministerio de gran utilidad. Deseó a este largo años de vida y que continuara contribuyendo al desarrollo industrial de España.

El señor De la Sierra agradeció emocionado las palabras pronunciadas por el señor López Bravo. Después de dar las gracias a Su Excelencia el jefe del Estado por la distinción de que le hacía objeto, afirmó que esta condecoración la recibía en nombre de todos sus compañeros de trabajo y sus íntimos colaboradores. —Cifra.



Compañía Telefónica Nacional de España

Se admite personal de 18 a 27 años para cursillos capacitación celadores

Informes en la Central Telefónica
Calle Felipe Prieto, 1

Estados Unidos contará con 200 millones de habitantes en 1967

Y excederá de los 400 millones en el año 2010

Washington, 9. — La población de los Estados Unidos, que recientemente sobrepasó los 192 millones de habitantes, llegará a 200 millones en 1967 y excederá los 400 en el año 2010, según informa la Oficina del Censo.

La Oficina ha publicado una serie de estudios sobre el crecimiento demográfico norteamericano basados en el número de hijos que las mujeres norteamericanas tendrán en años venideros. Las cifras estimadas indican una población total de 200 millones a 211 de norteamericanos en 1970; de 248 a 276 millones en 1985 y de 322 a 438 millones en el año 2010.

Estas predicciones están basadas en la creencia de que no habrá guerras, grandes depresiones económicas, epidemias de ámbito nacional u otras grandes catástrofes.

Para el año 2010, las mujeres que ahora superan a los hombres en número con más de 2.500.000 aumentarán su ventaja numérica hasta superar a los varones en 4.500.000.

Al finalizar la primera década del siglo XXI, el número de niños menores de cinco años, que ahora es de 21 millones, se habrá elevado hasta los 53 millones. Los niños en edad de asistir a las escuelas primarias de cinco a trece años, llegarán a los 83 millones, comparados con los 35 millones de hoy. Los de catorce a diecisiete años, que ahora son catorce millones, alcanzarán los 32.

Consecuentemente el grupo de personas comprendidas entre los 18 y los 24 años, que ahora es de 18 millones, llegará hasta los 51 millones en el año 2010, según informa la Oficina del Censo.

Habría para entonces 188 millones de norteamericanos con edades comprendidas entre los 25 y los 64 años (ahora hay 85 millones) y será de 30 millones el número de personas mayores de 65 años, que ahora suman 18 millones. —Efe.

«BUENA DE CASA! La demora en comunicar al cartero el alta de su nueva servidora doméstica, la perjudicará mucho a la misma, en su día, cuando ella solicite del Montepío alguna Prestación».

La reina Juana de Bulgaria, en el aeródromo de Prat de Llobregat

Pasó unos minutos camino de Niza

Barcelona, 9. — A mediodía pasó unos minutos en el aeropuerto de Prat, la reina Juana de Bulgaria, procedente de Lisboa, y de paso para Niza.

Durante la escala fue saludada por don Lázaro Sherue, de nacionalidad búlgara, que ofreció a la reina un ramillete de flores. —Cifra.

EL SEÑOR

Don Agapito García Guerra

(EMPLEADO DE LA EMPRESA NACIONAL «SANTA BARBARA» DE INDUSTRIAS MILITARES, S. A., FABRICA DE PALENCIA)

Falleció en Palencia, en acto de servicio, EL DIA 9 DE JULIO DE 1964

A LOS 46 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

El Director y personal de la Empresa, Ruegan una oración por su alma.

Vigilia y conducción del cadáver: Hoy, día 10, a las 11'30 de la mañana, desde el Hospital Provincial a la Parroquia de San José.

Misa de familia: Sábado, día 11, a las nueve de la mañana. Iglesia Parroquial: San José.

Ministerio de Trabajo

Instituto Español de Emigración

Convocatoria de becas para hijos de emigrantes con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo

El Instituto Español de Emigración, como órgano gestor del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, convoca becas para los hijos de emigrantes que se encuentren en las plazas de los Centros de Enseñanza correspondientes, uniformidad del respectivo Colegio y los gastos de desplazamiento del becado exclusivamente, durante el Curso Escolar.

CUARTA.—Estas becas sólo podrán ser concedidas a los hijos de aquellos emigrantes que se encuentren actualmente en el extranjero y hayan salido en operaciones asistidas por el Instituto Español de Emigración.

QUINTA.—Los becarios del pasado Curso Escolar tendrán carácter preferente en la adjudicación de las becas, siempre y cuando se hayan cursado los estudios con aprovechamiento favorable.

SEXTA.—Los becarios serán destinados a los Colegios Menores en razón de la clase de estudios que deseen cursar.

En las Oficinas de la Delegación del Instituto Español de Emigración en Palencia, calle del Muro, número 2, se facilitará toda la información que se precise sobre la presente convocatoria.

PROPIETARIOS DE COSECHADORAS

Maquinaria Agrícola TEJEDA Y C^{IA}, S. L.

anuncios por palabras

Alquileres

NECESITAMOS remolques alquiler, 10 kilos. Dirigirse Mayor, 139, primera planta.

Automóviles

COULIER sin choffer Seat 600, Seat 1000. Últimos modelos. Autos Es- paña, Avenida Cuba, 2. Teléfonos 1764-1765.

Enseñanzas

CLASES particulares bachiller. Mayor, 1650.

Fincas

SE VENDE piso seminuevo, sitio céntrico, llave en mano. Informes, Bar- rero y Mier, Fonda La Castellana, Santiago Pérez.

Ganados y aves

SE VENDE una mula, buena edad, castaño Marcos. Hornillos de Cerra- ño, Tercer Barrio. Bar. Quin- tana.

Hospedajes

A SEÑORA sola o matrimonio de edad, cede cocina y habitación inde- pendientes, a estrenar. Informes, Mayor, 133, primero.

Maquinaria y Reparaciones

EQUIPOS de riego por aspersión para motor o tractor. Solicite presupuesto sin compromiso para cualquier tipo de instalación. Grupos de riego con motores a gasolina, petró- leo, diesel en las mejores marcas. Manterías, tuberías, accesorios. Al- macenes maquinaria Ortega y Ortiz de Zárate.

Trasposos

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

Varios

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

Vehículos

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

Ventas

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

Préstamos

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

Trabajo

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

FOTOCOPIAS

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

MATERIAL DE OFICINA

SE VENDE camion Dodge recién re- parado, 22 HP, cabina nueva. Al- macenes Morales. Modesto Lafuente, 4.

La vida en la Región

Comienzan a funcionar en Zamora las playas municipales

En Avila se ha celebrado un concurso de rendimiento de carne del ganado vacuno

AVILA

CONCURSO PROVINCIAL DE RENDIMIENTO DE CARNE DE VACUNO

—Han comenzado en Avila los trabajos sobre el «II Concurso provincial de rendimiento de carne de vacuno», organizado por la Junta provincial de Fomento Pecuario y patrocinado por la Dirección General de Ganadería, Junta Coordinadora de la mejora ganade- ra y otras entidades provinciales.

A dicho concurso han concurrido medio centenar de reses, habiendo sido preciso limitar las inscripciones, para adaptarse a las capaci- dades y posibilidades de las depen- dencias del matadero y consumo de carne de la población.

La mitad de las reses fueron sa- crificadas el pasado día 6, y las restantes al siguiente día, habien- dose hecho cargo de las carnes los carniceros de la capital, y de los despojos el grupo de casqueros. Las canales de las cincuenta reses estu- vieron expuestas al público durante toda una jornada.

Se han otorgado diversos premios y trofeos a organismos nacionales y provinciales.

LOGROÑO

VIII FIESTA DE LA VENDIMIA RIOJANA. —Bajo la presidencia de la Comisión de las Fiestas de la Vendimia, bajo la presidencia de don Víctor Frago del Toro, para

Logroño

NECESITANSE matrimonio y chico joven, trabajar en Suiza. Escribid a Conchita Martín, Baños de Cerrato.

NECESITO chofer primera especial, conducir grúa. Auto-Garaje Europa, Palencia.

SE NECESITA chica o asistente, para tres personas. Informes, Cal- dero Solís, 3, segundo, derecho.

NECESITO regadores y obrero para temporada. Finca Villa Teresa. Cami- no del Cuadrilátero. Palencia.

CHICA, se necesita. Modesto Lafuente, 27, primero, A.

GARCIA. Almacén de maderas. Gen- eral Mola, 143 y Godez, 39.

INFIERNILLOS petróleo, cocinas eléctricas, cambio a butano. Repara- ciones Zanata, Amor, 3.

SIRVENTA con informes, sabiendo cocinar, para matrimonio solo, se ne- cesita. Mayor, 10, tercero, derecha.

NECESITO barman. Bar Restauran- te Carlos.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

SE NECESITAN oficiales de prime- ra, ajustadores y torneros, para taller mecánico. Informes, esta Admi- nistración.

ZAMORA

FUNCIONAMIENTO DE LAS PLA- YAS MUNICIPALES

—En los prime- ros días de esta semana se ha reu- nido la Comisión Permanente del Ayun- tamiento de la capital.

Tomó diversos acuerdos, entre los que figura el de que el próximo do- mingo, día 12, comience el funciona- miento de las playas municipales, y que se transmitan las oportunas orde- nes a las Oficinas de Obras, Interven- ción, Servicios Técnicos y Policía, pa- ra que cada una, dentro de sus funcio- nes, disponga lo conveniente para el mejor funcionamiento.

SANTANDER

IV CURSO DE «EUROPA EN EL MUNDO ACTUAL»

—Organizado por la Delegación Nacional de Or- ganizaciones del Movimiento se está llevando a cabo en la Universi- dad internacional «Menéndez Pela- yo», de Santander, el curso IV de «Europa en el mundo actual».

Han actuado, hasta la fecha, des- de el comienzo de tal curso, los se- ñorales don Juan Beneyto, director de la Escuela Oficial de Periodis- mo que habló sobre el tema «Pro- blemas concretos de la información

marcar, de manera inmediata, el pro- grama a realizar.

Inmediatamente los organismos de alguna manera relacionados con la fiesta se han puesto en movimiento, y así se ha recibido ya noticia de la Mesa de Burgos ofreciendo la pre- sentación de una carroza para el des- file y batalla de flores.

Este año, como en los anteriores, y quizá más, la Fiesta de la Vendimia promete ser un acontecimiento de ex- traordinario relieve. Para ello las au- toridades provinciales y locales, así como la Comisión organizadora de di- cha Fiesta no escatiman esfuerzo.

BELLASOSAS

Con gran solemnidad se celebra el novenario a Nuestra Sra. del Carmen

Asimismo tienen lugar interesantes festejos populares

Con gran solemnidad se está cele- brando el novenario a Nuestra Se- ñora del Carmen, en el Santuario de P. Carmelitas, en las Casas del Ho- gar.

Este novenario ha dado comienzo el día 7, y terminará en la festivi- dad de la Virgen del Carmen, el día 16. Todos los días a las siete y me- dia de la tarde se inician los cultos con la Santa Misa, durante la cual el Padre Gaudencio del Niño Jesús, Carmelita Descalzo de San Benito de Valladolid, pronuncia el sermón.

Traspaso en Valladolid

espléndido local céntrico con so- tano. Tejidos confección, bai- sima repa. Apartado, 186.

VALLADOLID

Delegación Provincial de Juventudes

Para conocimiento de cuantos jó- venes pueda interesar, se participa que la Academia Nacional de Mar- chos «José Antonio», ha convocado exámenes para cubrir 66 plazas en la Escuela de Magisterio «Miguel Blasco Vilateja» dependiente de ella y adscrita a la oficina «Pablo Montesinos», de Madrid.

Para optar a este examen de in- greso, se precisa tener cumplidos los 15 años y no llegar a los 22 así co- mo poseer el título de Bachiller Ele- mental, como requisitos más impor- tantes.

En régimen de internado en dicha Academia, los admitidos efectuarán cuatro cursos, de los cuales saldrán con los títulos de Maestro, Maestro Instructor de Educación Física y Profesor de Educación Física.

Todos aquellos a quienes pueda in- teresar, recibirán cuantas aclaracio- nes precisen en la Delegación Pro- vincial de Juventudes, Sección Juvenil, todos los días laborables de diez a catorce horas.

EXCURSION

SALAMANCA. Peña de Francia.

Santander. Santander.

Días 25 y 26 de Julio.

Informes detallados en San Pablo PP. Dominicos.

DIARIO DE Avisos

FARMACIAS DE GUARDIA.—Du- rante la semana están de guardia las siguientes:

ZONA NORTE.—La de don Maria- no Alenza Acitores (Mayor, núme- ro 31).

ZONA SUR.—La de don Alejandro Font de Bedoya (Mayor, número 182).

Independiente de estas permanen-ará de guardia permanente la de don Anastasio Aranda (Paseo del Ote- ro, número 91).

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.—Rafael Ramos Pastor, de Luis y Manuela; Anselmo Jesús Rubio San Millán, de Anselmo y María de los Angeles.

MATRIMONIOS.—Pedro Obeso Ruiz de Barreda, con Raquel Pérez Moreno, de Rabanal de las Llanas; Aureo Sánchez Esguevilas, de Pa- lencia, con María Teresa Parrado Juan, de Palencia.

DEFUNCION.—Purificación Bur- gos Martín, de 16 años, soltera, calle de Eduardo, Dato, 2.

CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo celebrado el día 8 de julio, ha resultado premiado con 500 pesetas el número 590, y con 50 pe- setas todos los terminados en 96.

ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES
POR FALTA DE ALUMBRADO

ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

FER

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN PRACTICOS

COMODOS

CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE

BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA correspondiente al día 9 de julio de 1964

BOLSA DE MADRID

Madrid, 9.—La sesión de hoy estuvo más entonada, pues si bien hubo un pequeño predominio de valores que retroceden sobre los que obtuvieron ganancias, fue de escasa cantidad; hubo un crecido número de repeticiones, subiendo e bajando general 0.06 por ciento. En el otro extremo las diferen- cias tanto en uno como en otro sentido fueron de poca cuantía. De un total de 90 valores cotizados en Bolsa Variable, 25 suben, 20 bajan y 36 repiten cambio. El índice se fijó en 96.28 por ciento.—CIFRA.

BANCOS: Exterior, 543.—Central, 562.—Banesto, 1250.—Hispano, 845.—Rural, 260.—Popular, 720.

ELECTRICAS: H. Española, 315.—Nansa, 130.—S. Villana, 207.—Madrileña, 2245.—FECSA, 272.—Penosa, 268.—León, 177.—Chorro, 178.—Reunidas Zaragoza, 171.

SIDEROMETALURGICAS: Auxi- liar PP. CC., 123.—Material y Cons- trucciones, 85.—Santa Bárbara, 58.—Altos Hornos, 93.—Santa Ana, 99.

MINERAS: Rif, 200.—Guindos, 71.—QUIMICAS: Industrias Aragone- sas, 1405.—Explosivos, 170.—Petró- leos, 431.

CONS. E INMOBILIARIAS: Urba- nizadora Metropolitana, 855.—Immo- biliarias Metropolitanas, 180.25.—Urbis, 80.—Hidrociivil, 57.—Enicar de los Reyes, 70.

ALIMENTACION: El Aguila, 555.—General Azucarera, 144.

TEXTILES: Pefasa, 1045.—Sni- ce, 535.

VARIAS: Campsa, 184.—Construc- ción Naval, preferentes, 72.—Taba- calera, 204.—Telefónicas, 160.—Transmisiones, 149.—M. Madrid, 175.

DERECHOS: Fecsa, grandes, 400.—Idem, pequeños, 87.—Petróleos, 505.—Hidroila, 140.

BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 9.—La sesión de la Bolsa de Bilbao ha transcurrido en un ambiente de mejor animación y resistencia que días anteriores, destacando la recuperación habida en Hidroeléctrica Española y Altos Hornos, tan duramente castigados. Aunque las oscilaciones no han tenido en los demás sectores gran significación, hay que resaltar la mejora de nueve enteros en Campsa y la pérdida de once en el Banco de Bilbao.

Cierre equilibrado.—CIFRA.

BANCOS: Banco de Bilbao, 929.—Banco de Vizcaya, 924.

NAVEGACION: Naviera Aznar, 64.—Naviera Vascongada, 100.

QUIMICAS: Papelera Española, 2325.—Unquense, 144.—Nicas, 92.

VARIAS: Cementos Leona, 505.—505.—Campsa, 190.

BOLSA DE BARCELONA

Barcelona, 9.—Ha continuado la misma, tónica y norma del da anterior en la Bolsa, en la que la tendencia fue netamente de contención del descenso iniciado la pasada semana. Las operaciones no fueron muy numerosas, pero en el ambiente reinaba el deseo de superar los cambios, cosa realizada en la mayoría de las operaciones. La Crea ganó 15 enteros; Guimica Flax, 10, y Fecsa también superó el cambio anterior, rebasando 18 puntos Minas Rif y así progresivamente. Quedó bastante dinero para futuras sesiones y el ambiente estuvo más normal que en días pasados.

En Fondos, Públicos, Obligaciones Industriales y Cupones negocio normal sin grandes diferencias.—CIFRA.

Petróleos, 405.—Explosivos, 170.—330.—Carburros Metálicos, 405.—Ta- Cros, 288.—La Maquinista, 93.—Bancos Filipinas, 460.—Sanson, 271.—Aguas Earna, 294.—Motor Iberica, Industrias Agrícolas, 383.

BANCO DE BILBAO

Banca.—Operaciones de Bolsa.—Pago de negociables de trigo Mayor Pral. 79.—PALENCIA

BANCO DE SANTANDER Fundado en 1857 Caja de Ahorros Banca—Cambio—Bolsa Mayor Pral. 21 PALENCIA

BANCO CASTELLANO Fundado en 1900 Toda clase de operaciones de Banca—Pagos S. N. Trigo Mayor Pral. 3 Tels. 2086 y 2729

Finanzauto

SAVA® AUSTIN

CAMIONES Y VOLQUETES

Caja + Carga Potencia Motor

2.500 Kg. 56 HP. BMC

4.100 Kg. 68 HP. BMC

6.100 Kg. 77 HP. BMC

7.000 Kg. 107 HP. BMC

7.000 Kg. 125 HP. BMC

ENTREGAS INMEDIATAS

Facilidades de pago hasta 36 meses

con intereses estrictamente bancarios

Distribuidor en España

Finanzauto

Sucursal y repuestos

Mayor, 9

PALENCIA

Yo he seguido la ruta de los esclavos

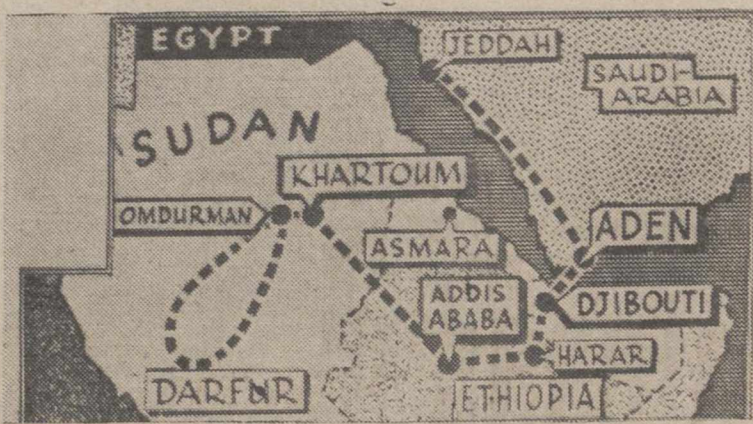
CAPITULO I

Por Sean O'Callaghan

REPORTAJES "DIARIO-DIA"

Las caravanas del oprobio

- El Sudán, puerta de entrada al comercio de carne humana.
- La corrupción policiaca en Jartum favorece la trata
- El "Egipto", rey sin corona del tráfico de esclavos en Africa Occidental



En este mapa puede verse la región en la que se han desarrollado las investigaciones de Sean O'Callaghan acerca de la ruta de esclavos. (Foto Fiel).

Era una muchacha de unos catorce años con la tez clara y su pelo negro cayendo sobre su pecho. Gritaba mientras los árabes la arrastraban. Sus captores levantaban sus látigos amenazadoramente, pero no llegaron a descargarlos. No conviene deteriorar la mercancía que va a venderse.

La ataron los brazos a la espalda y se retiraron un poco para que los compradores pudieran examinarla. Había unos treinta compradores en el mercado de esclavos de Yeddah, Arabia Saudita, aquel domingo por la mañana. Se congregaban alrededor de la plataforma situada en el suelo con las piernas cruzadas, charlando entre ellos. Algunos eran viejos, desdentados y encanecidos, otros, en cambio, eran sorprendentemente apuestos, vestidos con flotantes ropas blancas. Tres subieron a la plataforma para examinar a la muchacha.

Terminada la inspección, comenzó la subasta. La joven fue adjudicada a un viejo y canoso, setenta por el equivalente de unas 128.000 pesetas.

No olvidará fácilmente la mirada de repugnancia de aquella muchacha cuando el viejo afeitado triunfante se le acercó. Porque yo estaba oculto en una habitación desde la que se dominaba aquella subasta humana. Aquella habitación constituía la última etapa de un largo camino que he seguido durante años: el odioso camino del comercio de esclavos en el siglo XX. El comercio que ha prosperado en la Arabia Saudita durante siglos. Sólo ahora comienza a hablarse de suprimirlo legalmente.

Cálculos recientes estimaban que el número de esclavos en el país era de 450.000. Un número que aumentaba constantemente a medida que el rey Saud y sus 312 hijos nobles iban acumulando riquezas procedentes de los derechos de concesión a las compañías petrolíferas.

AFRICA PROVEEDORA DE ESCLAVOS

Durante mucho tiempo se intentó, ya que no se podía suprimir la esclavitud de Arabia, cortar sus fuentes de aprovisionamiento, porque la mayoría de los esclavos procedían de África, desde donde eran transportados a Arabia a través del Mar Rojo. Estos esclavos procedían de países donde la trata es oficialmente ilegal: Sudán, Etiopía, Eritrea y Somalia francesa. Se esperaba que cortando las rutas comerciales en estos lugares la esclavitud moriría pronto.

Yo viajaba frecuentemente por estos países y hace tres años comencé a investigar seriamente el tráfico de esclavos. Llegué a descubrir toda una red de promotores e intermediarios que llevaban los esclavos desde las profundidades de África hasta los puertos del Mar Rojo, llenando de paso los prostíbulos de todo el Oriente Medio con su mercancía.

Tres circunstancias me ayudaron en esta investigación. En primer lugar, mi oficio de escritor y editor de libros de viajes me ha servido de buen enmascaramiento. En segundo lugar, viajé con pasaporte irlandés, que despierta menos sospecha y menos hostilidad —desde el asunto de Suez— que el británico. Finalmente, hablo árabe, que es el idioma del comercio de esclavos. El comercio de esclavos se basaba en dos factores fundamentales: Los mercaderes y la corrupción de la policía que les permitía operar. La corrupción policiaca era el más patente en el Sudán, donde por primera vez encontré la pista que había de conducir a la subasta de esclavos en Yeddah.

Estaba conversando tranquilamente en el bar del Gran Hotel con un inglés empleado como ingeniero civil por el gobierno del Sudán. Me dijo que se había pasado la mayor parte del tiempo construyendo carreteras en las remotas provincias desérticas del Sudán, y completamente, por casualidad, observó:

—Desde mi tienda podía oír frecuentemente como pasaban las caravanas de esclavos por las noches. Los gritos y los gemidos me tenían despierto durante horas.

—Pobre —dijo—. ¿Y usted qué hacía?

—¿Hacer? —respondió amargamente—. ¿Que podía hacer? Dos veces informé a mi jefe en Jartum. La segunda vez me lanzaron una suave indirecta que me ocuparía de mis propios asuntos.

Convercí al ingeniero para que me dejara acompañarle a su siguiente viaje de trabajo, en la remota provincia septentrional de Darfur. Y una mañana de junio de 1938 vimos una moderna caravana de esclavos acampando en un oasis en su ruta hacia el Mar Rojo desde el Congo o la antigua África Ecuatorial francesa.

A través de nuestros prismáticos vimos que la caravana consistía en tres guardianes árabes y 14 esclavos negros, montados en camellos por parejas. Cuando los esclavos eran obligados a desmontar de los camellos podíamos ver que iban encadenados de dos en dos. Diez eran muchachos y cuatro muchachas. Sus edades parecían oscilar entre diez y veinte años. Cuando todos hubieron desmontado fueron obligados a alinearse y un guarda les aseguró con otra cadena. Donde fuera uno tenían que ir todos los demás, para satisfacer las necesidades imperiosas de la naturaleza.

Los guardas armaron una tienda y los esclavos fueron hacinados dentro. Entonces uno de los guardianes árabes salió de la tienda y se acercó lentamente hacia la roca detrás de la cual estábamos escondidos. Hubimos de retirarnos. Nuestras pistolas del 45 no podían competir con su rifle...

UNA CASA EN OMDURMAN

Volví a Jartum escandalizado por lo que había visto y determiné hacer algo. Fui primero al Ministerio de Información y hablé con un alto funcionario, un europeo. Se echó las manos a la cabeza horrorizado.

—¿Esclavos? ¿Qué ridículo! Temo que le hayan contado muchas majaderías en los bares de Jartum —contesté.

—He visto una de esas caravanas —insistí.

El alto funcionario se puso rojo:

—No tengo idea de dónde quiere usted ir. Debo aconsejarle que vaya con cuidado.

Se volvió hacia un empleado sudanés y le ordenó que me condujera a la puerta. La cara del empleado se mantuvo inexpresiva hasta que estuve frente al otro lado de la puerta. Entonces miró nerviosamente por encima de su hombro y dijo en inglés:

—El efendi está equivocado; existe una casa en Omdurman donde se venden y se compran muchachas.

Tras días más tarde me presenté a otro sudanés, quien dijo que me llevaría a la casa de Omdurman a la otra orilla del Nilo, a la altura de Jartum. Mi guía me dijo que iba a presentarme como un representante de una conocida firma comercial del Oriente Medio. Por lo visto, los europeos que trabajan para esa compañía compran a veces esclavas para llevarlas a lugares remotos del desierto.

Emprendimos el camino hacia Omdurman y cuando estuvimos allí nos detuvimos delante de una puerta en una pared de barro. El sudanés golpeó dos veces y luego tres. La puerta se abrió lo estrictamente suficiente para que pudiéramos deslizarlos por ella. Me encontré en un amplio patio. En una puerta situada en frente vi una mujer enormemente gorda.

La habitación estaba iluminada y la sombra de la mujer parecía alcanzar a un gigante sobre el pulpo. Con su enorme brazo cuya carne colgaba fofamente nos invitó a entrar en una estancia cubierta de alfombras persas. Un biondo tallado medio escondido la puerta que conducía a un cuarto interior.

La gruesa mujer se sentó en un diván y me contempló mientras respiraba pesadamente. El sudanés me presentó como un miembro recién llegado de la firma comercial en cuestión. La mujer me dirigió una mirada de reojo. Sonrió y luego dio una palmada con sus ruanos regordetas y llenas de anillos. El biondo se apartó.

Una muchacha se deslizó en la habitación. No podía tener más de 14 años. Sus ojos eran azules y su pelo rubio le llegaba al hombro. Avarazé timidamente hacia nosotros intentando cubrirse con sus manos.

La gorda le mandó bajar las manos y me dijo en árabe con voz cascada:

—Vale 500 libras sudanesas. Es hija de un oficial inglés y de una muchacha árabe. Podría venderla por el doble de esa suma en Arabia Saudita al mismo rey... si pudiera transportarla hasta allí. Es tan blanca que no puedo arriesgarme al viaje y por consiguiente tengo que venderla más barata aquí.

500 libras es demasiado para mí —dijo apenas reconociendo mi propia voz—.

La gruesa mujer, enojada, mandó a la asustada joven que saliera de la habitación. Me preguntó:

—¿Qué puede usted pagar?

—Cien libras es mi límite.

Su gran cara enrojeció bajo la capa de polvos.

Sólo tengo dos chicas de ese precio en mi casa. Una es una bionza de trece años; la otra es una árabe de once.

La sudanesa llegó primero. Era alta y bien desarrollada. Su pelo estaba fuertemente aceitado y sonreía audazmente, mostrando unos dientes robustos y blancos. Otra vez sacudió mi cabeza y la chica salió enturbiada de la habitación. Entró la jo-

ven árabe. Estaba lamentablemente delgada. Pude ver las señales de latigazos.

—¡Dígame que se vaya! —contesté horrorizado.

La gorda gritó estridentemente a mi guía sudanés:

—¿Qué quiere ese cerdo? ¿A mí?

El sudanés intentó apaciguarla:

—Quiere una muchacha mayor: Una chica de unos 20 años.

—¿De 20 años? —la gorda me miró—. ¿No sabe que en Oriente una chica de 20 años es ya una vieja? No tengo en casa nada de eso. Pero si quiere una chica de 20 años le encontraré una la semana próxima si me paga ahora 25 libras.

Extendió su rolizma mano. Yo abrí mi cartera y saqué los billetes. Todo lo que quería era salir de aquel sitio.

—¿LA PUERTA Y SU LATIGO

—Vende mucho? —pregunté al sudanés, cuando estuvimos fuera.

—Aquí, no. La mayor parte de las chicas son enviadas a la Arabia Saudita. Esa gorda las compra a las tribus del desierto que son demasiado pobres para mantenerlas; luego las venden al «Egipto» —contestó.

—¿Quién es el «Egipto»?

—El egipcio que está en su hotel contestó bajando la voz.

—¿Ese pretende ser un comprador de algodón?

—Pero su verdadero negocio consiste en comprar esclavos para Arabia Saudita. La gorda parece que le suministra muchachas ágiles.

—¿Entonces por qué me ofreció primero aquella chica?

—Porque creyó que usted le pagaría un precio mejor —contestó el sudanés riendo—. «El egipcio probablemente le pagará sólo 250 libras».

La gorda decía la verdad cuando aseguró que la chica era difícil de transportar, a causa de su clara tez. Al fin acabará escondida en algún prostíbulo como María.

—¿María?

—Una hermosa muchacha de pura sangre italiana. Híjame como un neutro —dijo el sudanés bebiendo las puntas de sus dedos. Era niña en

los tiempos de la liberación de Etiopía. Sus padres eran campesinos italianos que se establecieron en Etiopía en tiempos de Mussolini. Después de la liberación fueron asesinados por los etíopes. Pero, no se sabe cómo, María se salvó y alguien la vendió a la encargada de un prostíbulo llamada do el Gran Mamá. Cuando María tuvo unos dieciséis años, el «Egipto» se presentó en la casa de la Gran Mamá para comprar muchachas. La conservó durante seis meses. Luego se cansó de ella y pensó venderla a un burdel de alta clase de París. Pero estalló la guerra de Suez y fue imposible enviarla a Europa. Así, la vendió al prostíbulo que hay detrás del Hospital General aquí en Jartum.

Mahamud. Allí está María, reservada para miembros de parlamentos sudaneses altos funcionarios, altos jefes militares y amigos de Mahumud y de el «Egipto».

Era una historia increíble. Aunque el sudanés afirmaba que era cierta, decidí investigar yo mismo. Había oído hablar de Mahumud. El medio sudanés y medio egipcio con altas relaciones en todo el Oriente Medio. La verdadera encargada de establecimiento era una sudanesa llamada «La Puerta», que trataba con el latigo a las chicas que la desobedecían. Creo que fue esta mujer la que me abrió la puerta. Luego, el mismo Mahumud —vestido con pantalones negros ceñidos, camisa blanca de seda y chaqueta escarlata— me condujo escaleras arriba hasta una estancia amueblada con esplendor casi oriental. De una mesa con exóticos incrustaciones tomó una botella de whisky y llenó generosamente dos vasos.

—Y ahora a animarse —dijo sonriendo—. Mis chicas son las mejores de toda África, voy a enseñarle sus fotografías. ¿Cuál le gustaría, señor?

Ninguna de ellas —dije— quiero ver a María.

Casi se le cayó el vaso de la mano.

—¿María? ¿Quién le ha hablado de María?

—El Egipcio —mentí.

Vacíelo.

—Es muy cara. Una «entrevista» cuesta cinco libras.

—Perdón —dije con firmeza—.

—¿Perdón por una «entrevista»?

—No podían tener más de 17 años. Su piel era marfilina y su largo pelo negro colgaba suelto sobre sus hombros. Cuando estuvimos solos dije a María lo que había contado el sudanés. Si, dijo ella desinteresada, todo era cierto. Luego encogió sus encantadores hombros.

—«Maiseh» —murmuró— ¿Qué importa?

Entonces le pedí que me contara más cosas del «Egipto». De pronto rugió como un animal y clavó las uñas en los almohadones del diván.

—Algun día le contaré —dijo ella rechinando los dientes.

Cuando salté al aire de la noche miré las estrellas y deseé que el «Egipto» pagara lo que había hecho a María.

—¿Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

los tiempos de la liberación de Etiopía. Sus padres eran campesinos italianos que se establecieron en Etiopía en tiempos de Mussolini. Después de la liberación fueron asesinados por los etíopes. Pero, no se sabe cómo, María se salvó y alguien la vendió a la encargada de un prostíbulo llamada do el Gran Mamá. Cuando María tuvo unos dieciséis años, el «Egipto» se presentó en la casa de la Gran Mamá para comprar muchachas. La conservó durante seis meses. Luego se cansó de ella y pensó venderla a un burdel de alta clase de París. Pero estalló la guerra de Suez y fue imposible enviarla a Europa. Así, la vendió al prostíbulo que hay detrás del Hospital General aquí en Jartum.

Mahamud. Allí está María, reservada para miembros de parlamentos sudaneses altos funcionarios, altos jefes militares y amigos de Mahumud y de el «Egipto».

Era una historia increíble. Aunque el sudanés afirmaba que era cierta, decidí investigar yo mismo. Había oído hablar de Mahumud. El medio sudanés y medio egipcio con altas relaciones en todo el Oriente Medio. La verdadera encargada de establecimiento era una sudanesa llamada «La Puerta», que trataba con el latigo a las chicas que la desobedecían. Creo que fue esta mujer la que me abrió la puerta. Luego, el mismo Mahumud —vestido con pantalones negros ceñidos, camisa blanca de seda y chaqueta escarlata— me condujo escaleras arriba hasta una estancia amueblada con esplendor casi oriental. De una mesa con exóticos incrustaciones tomó una botella de whisky y llenó generosamente dos vasos.

—Y ahora a animarse —dijo sonriendo—. Mis chicas son las mejores de toda África, voy a enseñarle sus fotografías. ¿Cuál le gustaría, señor?

Ninguna de ellas —dije— quiero ver a María.

Casi se le cayó el vaso de la mano.

—¿María? ¿Quién le ha hablado de María?

—El Egipcio —mentí.

Vacíelo.

—Es muy cara. Una «entrevista» cuesta cinco libras.

—Perdón —dije con firmeza—.

—¿Perdón por una «entrevista»?

—No podían tener más de 17 años. Su piel era marfilina y su largo pelo negro colgaba suelto sobre sus hombros. Cuando estuvimos solos dije a María lo que había contado el sudanés. Si, dijo ella desinteresada, todo era cierto. Luego encogió sus encantadores hombros.

—«Maiseh» —murmuró— ¿Qué importa?

Entonces le pedí que me contara más cosas del «Egipto». De pronto rugió como un animal y clavó las uñas en los almohadones del diván.

—Algun día le contaré —dijo ella rechinando los dientes.

Cuando salté al aire de la noche miré las estrellas y deseé que el «Egipto» pagara lo que había hecho a María.

—¿Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

—Cópypirht by by «Odham Press. De»

IRENE QUIERE RECONCILIARSE CON SUS PADRES

POR RENE ARNOUL

- La Reina Juliana no ha roto la relación epistolar con su hija en ningún momento
- La Princesa ha querido ofrecer a su padre el mejor regalo de cumpleaños: la reconciliación con su familia
- Pero el problema mayor sigue en pie; el de la reconciliación con el Gobierno y el pueblo de Holanda



Irene de Holanda, esposa del Príncipe don Carlos Hugo de Borbón Parma, a su llegada al Palacio de Soestdijk, residencia real de los soberanos de Holanda. (Foto Fiel).

En su número del día 26 de junio, el periódico independiente de La Haya, «De Telegraaf», anunciaba en su primera página que el representante de los Países Bajos en España había asistido a una comida en honor de la princesa Irene y su esposo, el príncipe Hugo de Borbón Parma.

La emoción que la noticia causó en toda Holanda fue grande. Tan considerable que el Ministerio de Asuntos Exteriores se creyó obligado a una precisión en el sentido de que el embajador fue invitado a un almuerzo y de que al enterarse de que entre los comensales se contaban la princesa Irene y su esposo, solicitó instrucciones telefónicas al Ministerio. Este le respondió afirmativamente: podía acudir a la comida.

Esta fue la explicación oficial. Pero dos días más tarde en el avión repleto de periodistas llegó a la propia princesa. Era la primera vez que pisaba tierra holandesa desde su salida del país para contraer matrimonio con el príncipe Hugo de Borbón Parma.

En el aeropuerto esperaba a Irene el automóvil de la Casa Real que la llevó a gran velocidad al Palacio de Soestdijk. La acompañaba su hermana Margarita, que al parecer y según ciertas indiscreciones, ha sido mediadora entre Irene y sus padres. El encuentro con éstos tuvo efecto en el propio Palacio de Soestdijk, donde Juliana y Bernardo acogieron con efusión a su hija.

RECONCILIACION OFICIAL?

La reconciliación familiar fue, al parecer, un hecho inmediato. Pero queda por solucionar el problema, bastante delicado, de la reconciliación oficial. Como se sabe, la boda de la princesa se efectuó sin el consentimiento del Gobierno o lo que es peor, con la opinión contraria del mismo.